
Amigoe

96STE JAARGANG – No.: 187

WOENSDAG 15 AUGUSTUS 197

Vandaag

- Vijf jaar geëist in doodszaak p.1
- Vakbonden Bonaire bij interimkabinet p.2
- Abvo: stopzetting voorschotten in voordeel woekeraars p.3
- Betere opvang scholieren in Nederland p.3
- Wnd gezaghebber Maduro voor strenger toezicht gastarbeiders p.5
- Korsou a perde di Michigan den beisbòl SL p.7

URBANO MADURO
......strenger......

Bezocht U reeds onze nieuwste meest moderne

schoenenzaak in Winkelcentrum-Colon??

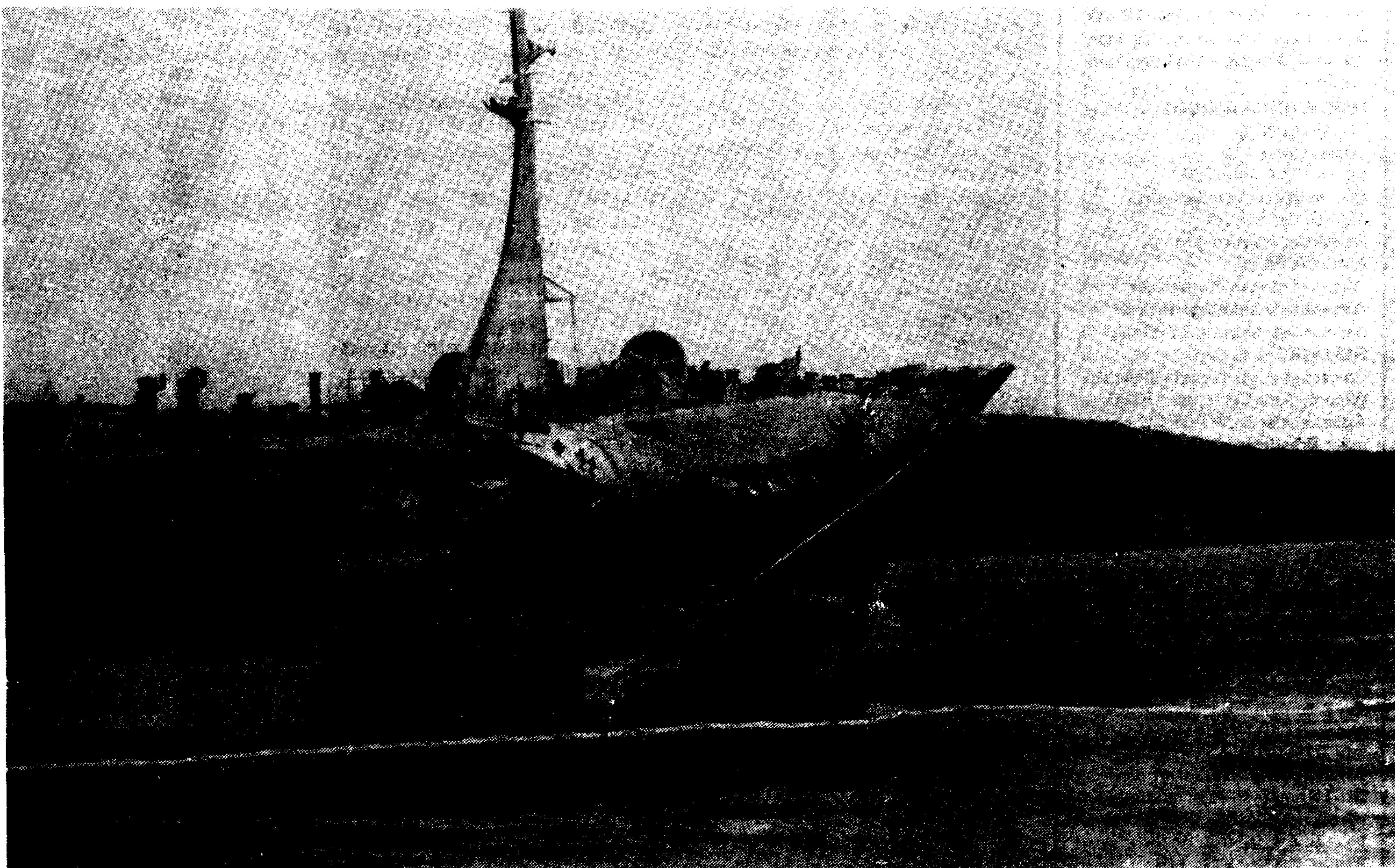
Bata

HONDERDTAL JACHTEN ONVINDBAAR

Orkaan overvalt zeilsporters bij Ierse kust

WILLEMSTAD — Bij de aanvaring enige tijd geleden is de Aegean Captain (zie foto) aan de voorsteven geraakt door de Atlantic Empress.

Deze twee mammoettankers raakten beiden in brand. De Empress zonk en de Aegean Captain werd naar Curacao verscheept waar hij nu ligt afgemeerd bij COT op Bullenbaai. Daar zal een inventarisatie worden gemaakt van de schade die is opgelopen bij de aanvaring. Het zal bovendien minstens 48 uur duren voordat alle ruwe olie die nog in het schip zit - en die op Curacao was ingenomen- in opslagtanks gepompt kan worden. Er zijn namelijk drie types ruwe olie in het schip. Om het schip heen is een soort band in het water dat eventuele kleine olielekkages kan opvangen.



Race wordt ramp op zee

LONDEN — Dertig uur na mogelijk de grootste ramp in de geschiedenis van de zeezeilerij kon vanmorgen nog geen sluitende balans over de omvang worden opgemaakt. Men vreest dat dertig mensen het leven hebben verloren. Dertien lijken zijn al geborgen. Het zoeken duurt voort. Een derde deel van de circa 350 deelnemende jachten kon nog niet worden opgespoord. Voor zover bekend, zijn in de huizenhoge golven 21 boten gezonken of zodanig beschadigd dat ze verlaten moesten worden. 127 Zeilers zijn door reddende schepen en helikopters opgepikt. Sommige schipbreukelingen hadden twaalf uur in het water gelegen.

De oorzaak van de ramp is een van de ergste zomerstormen sinds mensenheugenis, die een enorme ravage aanrichtte onder de 350 zeiljachten, varend tussen Cowes bij Plymouth en Fastnet Noch, een eilandje voor de zuidwestkust van Ierland.

Hoeveel boten er precies aan de wedstrijd hebben meegedaan, is bij de leiding niet bekend. Enige kleinere jachten gaan vaak meedoen zonder dat het bekend is, aldus een woordvoerder van de wedstrijdleiding.

Vanochtend ging de wind wat liggen. In de loop van de nacht zijn op de marinebasis Culdrose in Cornwall 73 zeilers aan land gebracht. Onder de twaalf jachten die zich officieel uit de race hebben teruggetrokken, is de Nederlandse Schuttevaer. De bemanning is in veiligheid.

Onder jachten, die niet zijn vergaan, bevindt zich de Morning Cloud van de Britse oud-premier Edward Heath. Hij besloot naar Plymouth uit te wijken, nadat het roer van zijn vaartuig was gebroken. Verder in de Ierse Zee raakte de voormalige Britse ambassadeur in Washington, Peter Jay, met zijn Catamaran in moeilijkheden. Hij werd de haven van Glandore in zuidoost-Ierland binnengebracht. Jay, een schoonzoon van de socialistische oud-premier James Callaghan, nam niet deel aan de Fastnet-race.

De Royal Ocean Racing Club, die deze wedstrijd had georganiseerd, verklaarde bij monde van haar secretaris, Alan Green, dat de weersomstandigheden vrijwel zonder waarschuwing waren verergerd. Zoals een Ierse overlevende het uitdrukte: ,,Er waren slechts enkele uren nodig om van een wedstrijd van hoge kwaliteit een meedogenloze gevecht om te overleven te maken".

De storm heeft de wedstrijd, die voortgang vond, wezenlijk beïnvloed. De schepen, die geen of slechts beperkte averij kregen, voeren veel sneller naar Cowes dan was verwacht. Gedacht werd aan een eerste aankomst in de loop van vanmorgen, maar gisteren liepen de schepen al binnen. Gejaagd door de wind kwam het op Bermuda geregistreerde jacht Condor als eerste binnen. De boot bleef bijna acht uur onder het record dat in 1971 op 79 uur en 11 minuten was gebracht door de American Eagle. De Condor legde de 605 zeemijlen af in 71 uur en 30 minuten. Het tweede schip dat binnenliep was de Amerikaan Kialoa, dat een achterstand had van 28 minuten op de Condor.

,,Het was een van de ergste stormen, die ik ooit op zee heb meegemaakt", zei schipper Peter Blake van de Condor. ,,Wij zijn er zonder schade doorgekomen, maar de wind was zo sterk dat niemand op het dek kon blijven zonder gevaar te lopen er letterlijk en figuurlijk afgeblazen te worden".

Russisch vliegtuig verongelukt

MOSKOU — Een Sovjet-verkeersvliegtuig is maandag op een vlucht van Minsk naar Tasjkent verongelukt, zo is uit goede bron in Moskou vernomen. Er zijn geen overlevenden. Aan boord van het toestel, een Tupolev 134 die 76 passagiers kan vervoeren, bevonden zich de 17 leden van de voetbalploeg van Tasjkent die een wedstrijd in Minsk hadden gespeeld.

De directie van de burgerluchtvaart in Moskou heeft bevestigd dat het vliegtuig is verongelukt. Niet gezegd werd hoeveel mensen erin zaten. Van vliegtuigongelukken wordt in de Sovjet-Unie maar zelden officieel melding gemaakt.

Spionage in Washington

WASHINGTON — De Amerikaanse federale recherche (FBI) heeft een functionaris van het ministerie van Defensie aangehouden op beschuldigingen van spionage. De 24-jarige marineman Lee Eugene Madsen zou verscheidene geheime stukken betreffende de geheime dienst en militaire zaken hebben verkocht aan een niet met name genoemd land.

De man werkte bij de zeer geheime strategische waarschuwingsstaf van het Pentagon. Hij wordt ervan beschuldigd dat hij documenten betreffende verzamelde gegevens van het Amerikaanse bureau voor drugs bestrijding voor 200 dollar had verkocht aan iemand die voor de FBI werkte. Ook had hij deze man aangeboden maandelijks geheime rapporten op dit gezegd te leveren voor 10.000 dollar per maand.

Een woordvoerder van het m isterie van Justitie zei het te betwijfelen of er geheime stukken in handen van een vreemde mogenheid zijn gevallen, voordat de FBI Madsen op het spoor kwam. De tenlastelegging vermeldt acht punten die elk, als Madsen daaraan schuldig wordt verklaard, bestraft kunnen worden met tien jaar gevangenisstraf en een boete van 10.000 dollar.

Andrew Young legt contact met PLO

VN-ambassadeur berispt door chef

NEW YORK — De permanente vertegenwoordiger van de Verenigde Staten bij de Verenigde Naties, Andrew Young, heeft gisteravond verklaard, dat hij naar zijn mening ,,als een verstandige ambassadeur had gehandeld in een moeilijke situatie, toen hij op 28 juli een omstreden gesprek had met de waarnemer van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO), Zehdi Labib Terzi, ten huize van de Koeweitse vertegenwoordiger.

,,Ik heb gedaan wat naar mijn mening in het belang was van mijn land. Ik geloof dat dit ook in het welbegrepen belang van Israël was en, eerlijk gezegd, tevens in dat van de groep Arabische landen, aldus Young. Hij zei te hebben gehandeld als voorzitter van de veiligheidsraad van de VN. Amerika bekleedt deze maand het voorzitterschap van dit orgaan. In dit verband merkte hij op dat Koeweit ook zitting heeft in de Veiligheidsraad. Hij was naar de afgevaardigde van dat land gegaan om hem te zeggen dat de VS een nieuw uitstel van de bijeenkomst van de Veiligheidsraad over de rechten van de Palestijnen wensten. Deze vergadering was aanvankelijk voor 30 juli vastgesteld, maar later verschoven naar 23 augustus. Bij de Koeweitse ambassadeur was de PLO-vertegenwoordiger verschenen. Young verzekerde dat hij niet gepoogd had iets met deze waarnemer te regelen. Alleen had hij gezegd dat niemand er belang bij zou hebben dat nu de Veiligheidsraad de rechten van de Palestijnen bespreekt. Terzi verklaarde op zijn beurt ook dat Young alleen over procedurekwesties had gesproken en niet over het vraagstuk van het Midden-Oosten op zichzelf. Israël heeft een fel protest laten horen over de ontmoeting van Young met Terzi. Gisteren kreeg Young een berisping van minister van Buitenlandse Zaken Vance.

Mexicaanse olie vervuilt Texas

CORPUS CHRISTI, TEXAS — Stranden in Texas zijn gisteren voor het eerst bevuild door olie uit het lekkende Mexicaanse booreiland. De overheid heeft gewaarschuwd voor nog meer vervuiling en heeft een veld van 13 kilometer lengte ter hoogte van de kust gesignaleerd.

Tot nu toe waren hier en daar op de kust van Texas teerballen van het lekkende booreiland aangespoeld. Ten noorden van de Amerikaans-Mexicaanse grens zijn acht olievelden gesignaleerd en, zei woordvoerder John Robinson van de National Oceanic and Atmospheric Administration in Corpus Christi, we tellen niet eens de velden van 100 meter. Er zijn er teveel. Overigens neemt de stroom olie uit de boortoren Ixtoc I in de Golf van Mexico, volgens Petroleos Mexicanos (PEMEX), af.

De voegen van het boorslot heeft men met behulp van 38.300 kleine, stalen kogels verder kunnen dichten, aldus Pemex). Dagelijks stromen nu nog tussen de vijftien- en negentienduizend barrel olie weg, tegen 30.000 op de dag van het ongeluk, 3 juni, (een barrel is 159 liter).

QUITO — De vrede in Midden-Amerika was het belangrijkste onderwerp van gesprek tussen de president van Costa Rica, Rodrigo Carazo, en de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Cyrus Vance. Men ontmoette elkaar bij de machtsoverdracht in Ecuador door Jaime Roldos. Vance lichtte de mensenrechten-politiek van zijn chef president Jimmy Carter, toe.

Meer Israeliers

JERUZALEM — Het aantal landverhuizers dat Israel binnenkomt, is de laatste maanden aanzienlijk toegenomen. Volgens gegevens van het betrokken ministerie in Jeruzalem arriveerden in de eerste zeven maanden van dit jaar ruim 21.000 immigranten. Dit is al meer dan er in het gehele afgelopen jaar binnenkwamen. Als deze ontwikkeling voortgaat, verwacht men dit jaar in totaal 35.000 tot 40.000 immigranten. Aan de andere kant komen steeds minder Joodse Russen naar Israel. Van degenen die in juli hun land lochten verlaten, koos 70 pct in Wenen een andere bestemming.

Peru blij met banden Ecuador

LIMA — De militaire regering van Peru is de mening toegedaan dat de banden, welke er bestaan met Eucador van een dergelijk aard zijn, dat de vriendschap en het onderlinge vertrouwen steeds de overhand houden en bij eventuele problemen de oplossing bieden. Kanselier Carlos Garcia Bedoya verklaarde dit in verband met de machtsoverdracht in Ecuador. De nieuwe president van Ecuador, Jaime Roldos heeft namelijk te kennen gegeven, dat hij het Protocol van Rio de Janeiro — daterend uit 1942 — niet erkent. In dit protocol legt Peru er zich bij neer dat een deel van Ecuador aan Peru wordt toebedeeld. De Peruviaanse kanselier kon zich het standpunt voorstellen van Roldos.

CARACAS — De Venezolaanse minister voor Mijnbouw, José Ignacio Moreno, heeft het voorstel gelanceerd benzine te vervangen voor aardgas voor het stadsvervoer in Caracas. Hij dacht daarbij te beginnen met het wagenpark van de overheid. Het ombouwen van de auto voor gebruik van aardgas is betrekkelijk gemakkelijk, zo verklaarde hij.

Banzer in Bolivia in staat beschuldiging

Unieke aanklacht tegen oud-president

LA PAZ — Twee oud-presidenten van Bolivia, Hugo Banzer en Juan Pereda Asbun, zijn gisteren officieel in staat van beschuldiging gesteld voor de senaat wegens misdaden tegen de nationale veiligheid.

Generaal Banzer en de man die hem tijdens een geweldloze staatsgreep afzette, generaal Pereda Asbun, worden ervan beschuldigd tijdens hun regering betrokken te zijn geweest bij spionage ten gunste van het buurland Chili. De aanklachten tegen hen zijn geformuleerd door de advocaat en oud-minister Anibal Aguilar Penarrieta, die tijdens de regering van Banzer in ballingschap heeft geleefd.

Volgens generaal Banzer, die van 1971 tot 1978 president was, vormen de beschuldigingen een onderdeel van een politieke campagne tegen hem. Bij de presidentsverkiezingen vorige maand werd hij derde.

De aanklachten tegen de twee vroegere staatshoofden zijn uniek in de geschiedenis van het land. Volgens de grondwet moet het parlement beslissen of de zaak wordt voorgelegd aan het hooggerechtshof.

Generaal Banzer wordt er onder andere van beschuldigd Bolivianen en buitenlanders, die in Bolivia woonden, te hebben uitgeleverd aan de Chileense regering onder president Pinochet. Deze mensen zouden in Chili om het leven zijn gebracht.

Brazilie sceptisch over aankoop Boliviaans gas

BRASILIA — In Braziliaanse kringen is men sceptisch over een oplossing van het probleem met de aankoop van Boliviaans aardgas en dan in het bijzonder wat de prijs betre[illegible]. Men liet doorschemeren d[illegible] men de gehele handelspolitiek wat huiverig bekijkt, voor het geval het nieuw bewind in Bolivia een linkse koers gaat varen. De kans daarop met de interim-president lijkt overigens niet zo groot.

Vijf jaar in doodslagzaak geeist

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft vanmorgen vijf jaar gevangennisstraf geëist tegen beklaagde R.J. omdat hij voorwaardelijk opzet bewezen achtte in een doodslagzaak, waarvan de jongeman Amerikaan op 20 april het slachtoffer werd. Op de avond van de bewuste dag stond beklaagde te Koraal Specht te praten met een zekere L. De jongeman Amerikaan moet toen zijn aan komen lopen. Bijzonderheid is, dat hij hetzelfde meisje heeft als L. Het slachtoffer heeft toen L. een klap gegeven, waarop J. op de bres sprong voor L. en Amerikaan zou hebben uitgedaagd. Tijdens het gesprek van L. met J. stond laatstgenoemd. met een mesje zijn nagels schoon te maken. Na de uitdaging zou Amerikaan de twingtigjarige J, een klap hebben toegediend. Dit is echter niet komen vast te staan. Zeker is wel dat J. toen heeft gestoken met zijn mesje en het slachtoffer recht in zijn hart trof. Deze moet nagenoeg onmiddellijk zijn overleden. De officier achtte opzet tot doodslag niet bewezen, wel de constructie van voorwaardelijk opzet: als men steekt met een mes naar iemand moet men kunnen beseffen, dat dit dodelijk kan zijn of minstens ernstige verwondingen met zich mee kan brengen. Op deze grond kwam de officier tot een eis van vijf jaar tegen J.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.
Postbus 557
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redaktie-raad: Goretti Salsbach, Frans Heiligers en Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie: Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Keng Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling: (acquisitie): Viola Bernardus, Wil Steynis, Ingrid de Maayer.

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag 7.30 - 16.30.
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren **vóór 3 uur** binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30. uur worden opgegeven.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag **vóór 12 uur** binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110, tel.: 4333-4334-4335.
Directeur-Hoofdredacteur: Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp. Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.
BONAIRE
Correspondent: Norwin (Nochi) Willem, Tera Corra, tel.: 8736.
Advertentie: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
SINT MAARTEN
Advertentie: Vance James, tel.: 2283.
SABA
Correspondentie: Ray Hassell.
ST. EUSTATIUS
Correspondent: Jan Smid, tel.: 2321.
DEN HAAG
Correspondent: Jan Schinkelshoek, Wingerd 540, Waddinxveen, tel.: 01828-7432.
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen) Curaçao, Districo n.v., tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 4333.
Bonaire, Entrejol 153A
St. Maarten, Papergarden, tel.: 2283.
Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 50,30 per maand (luchtpost) of NAfl. 16,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde district gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatiënten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Sta Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00 t/m 16.00 uur; zat. gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft zuster Pietersz, tel.: 81645; ook te bereiken op pageboy 027-149 (maandag van 14.00-16.00 uur kleuterbureau volgens afspraak).

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634; Punda: Brievengat 1968 NV, tel.: 79098.

★★★

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Foods of the Gods.
WEST-END: 19.00-21.00 Black-out.
CINELANDIA: 19.15-21.15 Black magic.
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The pack.

★★★

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Tamarijn.

★★★

DIVERSEN
JAYCEES (female): 20.00 installatie nieuwe leden-Holiday Inn beach hotel.

STATENVERGADERING: 20.00 openbaar (regeerprogramma).

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN

Vakbonden van Bonaire bij interim-kabinet

KRALENDIJK — Tijdens de informatieve besprekingen op zaterdag 11 augustus tussen het interim-kabinet en de vakbonden op Bonaire, kwamen de vakbonden Bonaire met serieuze klachten, maar evenzo met serieuze voorstellen voor het interim-kabinet.

Een van de eerste veronderstellingen van de vakbonden, vooral van de VLB was de vraag of er daadwerkelijk om participatie gevraagd werd of dat het louter en alleen ging om een zoethouder van de vakbonden. Premier Pourier liet duidelijk weten dat het momenteel gewoon in de politieke gedachtegang ligt om geregeld de regering te confronteren met de bevolking. In feite gebeurt dit nu omdat het parlement niet functioneert. Het dient zo te zijn dat deze ruggespraak binnen onze gemeenschap dient te gebeuren tussen het parlement en de sociale partners binnen de gemeenschap. Zij zijn uiteindelijk gekozen door de bevolking en dienen als zodanig verantwoording af te leggen bij de bevolking.

Via deze geregelde samenkomsten, kan door de Staten druk en controle uitgeoefend worden op de regering, die op zijn beurt verantwoording schuldig is aan de staten. Het wordt tijd dat iedereen hier op de Antillen zijn plaats weet, aldus minister Pourier.

Hierna gaf hij een uitleg over de slechte financiële toestand van de Antillen, waarbij hij de vergelijking trok met de huishouding bij een gewoon gezin. Wanneer wij meer uitgeven dan wij ontvangen, is dit zeer gevaarlijk. Zo'n precies dezelfde situatie doet zich nu voor ten aanzien van de schatkist van de Antillen. Omdat de Antillen afhankelijk zijn van deviezen - met onze Antilliaanse gulden kunnen wij nergens terecht dan alleen in de Antillen - moeten wij het hebben van deviezen, vooral dollars om produkten in het buitenland te kunnen komen. Wanneer wij nu meer kopen dan dat er hier binnenkomt, dan is onze economie in gevaar. Onze inkomsten bestaan meer door de opbrengst van onze service, daar wij heel weinig of zelfs bijna niets produceren. Het is daarom dat wij onze service up to date moeten maken om zodoende weer het vertrouwen te winnen bij de buitenlandse investeerders.

Het is daarom belangrijk dat wij maatregelen dienen te nemen om onze economie te stabiliseren. Op de eerste plaats kunnen wij gaan bezuinigen, maar dit brengt onherroepelijk met zich mee dat er dan weinig economische activiteit ontplooid wordt. Aan de andere kant moet men dus naast de bezuinigingsmaatregelen de economie gaan stimuleren. Dit kan alleen maar door onze investeringsklimaat adekwaat te maken. Een van de eerst vereisten is dat wij het overheidsapparaat, dat al een overschot heeft aan personeel, goed moeten laten functioneren om een vertrouwenspositie op te bouwen in het buitenland. Het hoeft geen betoog dat de vakbonden die deel uitmaken van de gemeenschap ook hun medewerking moeten geven, wanneer zij op basis van respect voor hun positie de kans hebben gekregen om informatie te winnen en hun bijdrage te leveren in het geheel.

Centraal dient echter te staan het wederzijds respect. Ook de Kamer van Koophandel zal als de andere partner dit respect moeten eerbiedigen. Het is alleen dan mogelijk dat wij gezamenlijk ons fragiele economie kunnen redden van een totale instorting. Tot zover een korte uiteenzetting van de inleiding van minister Pourier.

MOBIELE BANK: 09.00-09.45 Buena Vista Oost; 09.45-10.30 Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 Seru Fortuna/Steenkoraal/Nieuw Muizenberg/Oud Muizenberg; 11.00-12.30 Buena Vista (westzijde) t/o rk school; 14.00-15.00 Brievengat op open veld/Lee Hong restaurant (Cas Cora); 15.00-15.45 Zuid Bonam

ROTARY: 12.30 lunchmeeting-Plaza hotel (spreker: Michael Sandlofer; ond.: Marine biology).

CENTRO PRO ARTE: 16.00 opvoering kindermusical (Belgie).

CHRISTOFFELPARK: dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

WEGA-TECA: open van 14.00-18.00 op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK Centrale Bibliotheek (Van Walbeeckplein 13):
(Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur: zaterdag van 09.00-12.00 uur.
(Afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00.

(FILIAAL BARBER): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag en vrijdag van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO): maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur-Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; dond. de gehele dag gesloten.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473): openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

AUTOBUSBEDRIJF (ABC) (dienstregeling): eerste rit vanaf St. Willibrordus nr. Otrabanda om 06.00 uur.
Vertrektijden: vanaf Otrabanda nr. Willibrordus en Lagoen: 06.30, 08.30, 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 en 18.30.
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr. Willibrordus en Otrabanda: 07.30, 09.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30 en 19.30 uur.

★★★

TELECURACAO: 16.30 ora pa mucha; 17.00 van gewest tot gewest; 18.00 bulletin tele-8; 18.15 NOS weekjournaal; 18.30 eight is enough; 19.30 rikesa universal; 20.00 notisiero tele-8; 20.20 deporte tele-8; 20.30 three's company; 21.00 switch; 22.00 tempu pa Dios; 22.05 special; 23.00 sign off.

★★★

Heer Bommel en de toekomer

0406. — De vrachtwagen begon te slingeren en viel tenslotte dreunend op zijn kant.
"We hebben hem!" riep Commissaris Bas, die door het hevige remmen van de politiejeep op de weg geslingerd werd. Met grote tegenwoordigheid van geest behield hij echter zijn evenwicht, en zich de pet in de ogen trekkend, begaf hij zich met zware schreden naar het wrak.

"Je bent er bij!" riep hij streng. "Vluchten of vermommen kan je niet meer helpen. Ik weet, dat de dief van Bommels meubels in dit voertuig zit. Kom er uit. Als je niet verongelukt bent, zal je je straf niet ontlopen". De stem van de gerechtigheid had niet direct gevolgen, en de politiechef moest zijn bevel enige keren herhalen voordat er boven zijn hoofd een portier geopend werd. Er verscheen een paar handen op het dakje van de kabine en dat werd gevolgd door het huilerige gelaat van Hiep Hieper.
"Ik heb het niet zelf gedaan, meneer de commissaris", riep hij met gebroken stem. "Het is de schuld van slechte vrienden. Ik ben alleen maar zwak; dát is het. Mijn maat Super hier heeft het plan in elkaar gezet, en ik heb me mee laten slepen. Een Superplan noemde hij het; maar ik zie nu wel in, hoe slecht het was. Ik heb erge spijt — heus! Ik zal het nooit meer doen..."
De commissaris had sprakeloos van verbazing toegeluisterd, maar nu vond hij zijn stem weer terug.
"J-je bent mijn arrestant", sprak hij schor. "Je bent er gloeiend bij, al ben je dan ook de verkeerde".

WILLEMSTAD — Het Songfestival van Banda Abao is gewonnen door Henkie Djaoen, wiens stem het beste bevonden werd door de jury. Hij zong Si volvieras, waarbij hij begeleid werd door La nueva generacion. Als de meest sympathieke deelnemende werd gekozen Elia Isenia. Zij zong Bohemia de mi amor. Het Songfestival ging uit van fundashon Kultural Banda Bou.

Volgens Bonaireaanse DP:

Beschuldiging communisme is schadelijk voor image

KRALENDIJK — Tijdens de besprekingen met de informateurs op Bonaire overhandigde de DP-Bonaire aan de respectievelijke leiders van MAN en MEP, Don Martina en Betico Croes een schrijven van de DP-Bonaire. Daarin wijst de DP-B beide leiders officieel op het feit dat tijdens de laatst gehouden campagne herhaaldelijk door de UPB en vooral door de leider Rudy Ellis de DP-B ervan beschuldigd werd communistisch te zijn, althans communistische banden te hebben. Om dit aan te tonen overlegde men bij het schrijven een bijlage, waarin deze beschuldigingen op papier staan. Onder andere twee brieven gericht aan de Europese-Nederlanders, alsmede twee pamfletten en twee artikelen verschenen in het programmablad van de UPB. Dit bewijst dat ook de heer Miguel Pourier, de Bonaireaanse bevolking heeft helpen misleiden en om zo een irrealistisch angst te kweken bij hen, aldus vervolgde de brief.

Het hoeft geen betoog dat deze tendentieue wijze van campagnevoering enorm veel schade heeft gebracht aan de image van de Antillen.

Wij weten allemaal wat er de laatste tijd gepubliceerd is in de buitenlandse pers ten aanzien van dit verschijnsel. Het is daarom van groot belang dat wij (DP-Bonaire red) Uw politieke organisaties officieel op de hoogte moeten brengen van het een en ander. De Antilliaanse bevolking heeft recht op eerlijke en correcte informatie. Het is onze taak om een gezonde en realistische bewustmaking te bevorderen. Wederzijdse samenwerking kan alleen maar bestaan tussen mensen met karakter en waardigheid.

Tot slot lijkt het ons zeer belangrijk dat de nieuwe regering en het Antilliaans parlement, in ieder geval de partijen welke de coalitie vormen, een officiële verklaring geven ten aanzien van de beschuldigingen dat de MEP, MAN en DP-B communistisch zouden zijn. Deze brief was ondertekend door het dagelijks Bestuur van de DP-B.

VAKANTIE WONINGRUIL
BONAIRE
GEVR. HUIS OF APP.
V. 2 PERS. EN AUTO
VAN 1—21 NOV.
AANGEB. BUNGALOW
4 SLK EN AUTO
OKT/NOV
J.C. POST
Noyweg 11 Hoog Keppel
Nederland
Inl. tel.: 8684

Jos van Hoppe overleden

KRALENDIJK — Verleden maand is de heer Jos van Hoppe onverwacht overleden. Hij was met vrouw en kinderen naar Italie gegaan om daar van een heerlijke vakantie te gaan genieten. Toen men in Caldar was kwam plotseling en onverwacht de dood. Hij was nog maar 51 jaar.

Bonaire heeft hem gekend als een zeer bekwame en sympathieke leerkracht. Eerst als onderwijzer op de St. Dominicusschool, en daarna als hoofd van de St. Bernardusschool, waar hij soeur Hermengilde opvolgde. Velen zullen zich hem herinneren als een fijn mens, met wie het aangenaam was om mee om te gaan. Er ging iets uit van hem en ook van zijn gezin. Het was dan ook een verlies voor Bonaire, toen hij in 1972 naar Nederland terugkeerde.

Op zijn bidprentje lezen we dat vijf jaar na zijn terugkeer zijn gezondheid verminderde en hij zijn werk bij het onderwijs vaarwel moest zeggen. Met alle energie die hij had bleef hij zorgen voor vrouw en kinderen. Het liefst was hij thuis bij zijn gezin. Ondanks de beperkingen van zijn ziekte had hij plezier in het leven. Hij zag uit naar de vakantie en genoot van de vreugde van de anderen. Hij kan nauwelijks beseft hebben dat zijn einde zo nabij was. Met een grote droefheid in het hart keerde de moeder met haar vier kinderen terug naar de Franklin Rooseveltlaan 34 in Breda, waar Jos op 30 juli op de R.K. Begraafplaats aan de ... begraven werd.

Over aansluiting bij Fedebon:

Albo-Bonbocemi-werkers komen voor hun recht op

KRALENDIJK — Tijdens een gesprek met de heer Ramon Semeleer, de persoon die momenteel bezig is om de arbeiders van de Albo/Bonbocemi bij de Fedebon te organiseren, bracht hij naar voren dat het niet in zijn bedoeling is om in verdere polemiek te treden omtrent dit geval. Het is voor mij en voor de grootste groep van arbeiders dat de AFBW nalatig is geweest in de behartigingen van onze belangen. Wij zitten te dicht bij het vuur om niet te weten waar de schoen wringt. Wij hebben de arbeiders die achter onze denkwijze staan ingelicht over het een en ander en besloten is om een voorlopig bestuur te kiezen.

Wij zullen dan om erkenning vragen voor de Fedebon, afdeling Bouw als onze vertegenwoordiger bij de onderhandelingen. Wij kunnen niet lijdelijk toezien hoe onze rechten vertrapt worden door de leiders van de AFBW zelf. Om maar een voorbeeld te geven, aldus Semeleer. Op 13 augustus wordt door de AFBW een vergadering belegd zonder agendapunten, onder werktijd. Volgens de direktie van de ALBO worden ook diegenen die niet naar de vergadering zijn gegaan niet betaald. Wij hebben dan ook hiertegen fel geprotesteerd. Een ander voorbeeld is dat de AFBW een communiqué uitgeeft, waarin men ons meedeelt dat in september een nieuwe cao klaar komt. Hoe is dit mogelijk als de AFBW, hieromtrent de arbeiders niet gehoord en gekend heeft. Dit bewijst nogmaals dat de AFBW zelf onze rechten vertrapt.

Wij zullen aan de direktie na de vergadering van 15 augustus laten zien dat wij de meerderheid van de arbeiders vertegenwoordigen en daarmee wordt er dan een punt gezet achter deze manipulaties. Het is gewoon het recht van de arbeider om inspraak te hebben op een actieve wijze binnen zijn organisatie. Tot zover de verklaringen van Ramon Semeleer, ex-lid van de AFBW.

KRALENDIJK — Albo/Bonbocemi-werknemer, Ramon Semeleer is bezig zijn mede-werknemers te organiseren bij de vakbondscentrale Fedebon; het ogenblik is de AFBW hun vertegenwoordiger. Bij de foto: de heer Semeleer in gesprek met de Amigoe.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.30-22.30 schaken-BC Nikiboko.

★★★

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Papa Cornesschool.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

★★★

Suggestie Taxi bond aan regering:

Bank oprichten met deelname van alle werkenden

KRALENDIJK — De heer V. Paula, die het woord voerde namens de taxibond Bonaire, bracht tijdens de besprekingen van de Bonaireaanse vakbonden met het interim-kabinet naar voren, dat de taxibond de regering vraagt om het nu in gebruik zijnde system dat de taxihouders voor vier jaren belastingvrijdom genieten, terug te brengen tot drie jaar. Dit omdat de toestand van de wegen op Bonaire zodanig is dat er echt niet veel overblijft van een auto na vier jaren. Ook had de bond graag gezien dat de vergunningsperiode van twee jaar, zoals dat momenteel van kracht is, verhoogd zou kunnen worden tot vier jaar. Verder is het aan te bevelen om een strenge analyse te maken van de vergunningsaanvragers.

Wat wel het belangrijkste is, aldus Paula, is dat de bond een voorstel wil lanceren en onder de aandacht wil brengen van de regering om te komen tot een soort Bank, waarin alle werkende Antillianen in kunnen en moeten investeren. Afhankelijk van ieders inkomen zal de bijdrage moeten schommelen tussen tien a 25 procent. Dit voor een periode van tien tot 15 jaar. Vervolgens zal deze bank aansluiting moeten zoeken met minstens vijf grote internationale banken.

Het voordeel is dat alle burgers bewust gemaakt worden dat zij door participatie mede-verantwoordelijk zijn voor de toekomst van hun eigen land. Onze economie krijgt hierdoor een grote stimulans, onze gemeenschap leert hierdoor te beleggen voor de toekomst en is volgens de heer Paula een van de sterkste aanbevelingen voor de zo - gehoopte mentaliteitsverandering van de Antilliaan. Het interim-kabinet zal zijn deskundigen opdracht geven om vooral dit laatste grondig te bestuderen.

OPI BOEKVORM

WILLEMSTAD — De uit de Amigoe bekende OPI-bijdragen zijn gebundeld en als zodanig in boekvorm verschenen. Vanaf maandag kan dit boek in alle boekhandels op Curacao gekocht worden. De uitgave is mogelijk geworden mede dankzij een subsidie van het CCC. OPI is een uitgave van Organisashon Planifikashon Independenshia van Elis Juliana.

Programma bij Belgisch jeugdbezoek

WILLEMSTAD — In verband met het bezoek van een groep Belgische kinderen en jong volwassenen, die hier een kinder- en een tienermusical komen opvoeren is door de sectie Cultuur van het eilandgebied Curacao een programma opgesteld. Gisteravond hebben de Belgische gasten kunnen kennis maken met Las perlitas; vandaag (woensdag) is er een ontmoeting met de jeugdgroep onder leiding van tante Irma te Rust en Burgh. Morgen is de premiere in Centro pro arte van de kindermusical Spring. Zaterdag op dezelfde plaats van de tiener musical tijdelijk geschrift. Vrijdagavond wordt een folkloristische show aangeboden in Princess Isle. Zondag gaat men op bezoek bij een aantal Curacaose families en maandagmiddag om vijf uur is de afscheid bijeenkomst in Princess Isle.

BESPREKING VERZOCHT MET INTERIM–KABINET

Abvo-voorzitter Frits Brito:

Stopzetting voorschotten voordelig voor woekeraars

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond Abvo wil nog voor de volgende week woensdag een gesprek met de interim-regering om het voornemen van de centrale regering te bespreken om het voorschottenbeleid op te heffen. „Deze dienstverlening zonder meer opheffen betekent vooral de lagere ambtenaren voor de woekeraars werpen", stelde ABVO-voorzitter, Frits Brito, in een gesprek met de Amigoe. Hij deelde mee dat de bond op de hoogte is van illegale leningen die door kleine handelaren worden verstrekt aan ambtenaren en waarop flinke rentebedragen worden berekend. Categorisch verklaarde hij dat de ABVO wel saneringsmaatregelen zal steunen maar dat excessen niet bestreden moeten worden met drastische maatregelen waarvan de serieuze ambtenaren het slachtoffer kunnen worden.

De bond zou vanmorgen een telegrafisch verzoek richten aan premier Pourier waarin om een onderhoud wordt verzocht over het voornemen om het voorschottenbeleid stop te zetten. Volgens de bond is het voorschottensysteem bij de overheid vaak misbruikt door regeerders en werd daarbij willekeurig opgetreden naar gelang de politieke kleur van de aanvrager. De voorschotten, zo vertelde de Abvo-voorzitter werden op landsniveau veelvuldig verstrekt door de ministers zelf, zonder daarbij advies in te winnen bij de afdeling Personeelszaken zoals gebruikelijk is. De heer Brito vertelde dat op landsniveau de aanvragen toch wel serieuzer werden behandeld dan op eilandelijk niveau. „De laatste tijd was het zelfs zo dat welke loopjongen dan ook van een gedeputeerde, een voorschot voor een eilandsambtenaar kon regelen, waarbij de aanvraag werd goedgekeurd wegens bijzondere omstandigheden", aldus de heer Brito.

Hij verklaarde desgevraagd dat tijdens de afgelopen verkiezingscampagnes, een enorme hoeveelheid voorschotten werden verstrekt door politici aan ambtenaren.

Bij geruchten heeft de bond vernomen dat het interim-kabinet als een van de saneringsmaatregelen, ook de voorschotten wil stopzetten. „Alleen het voornemen al duidt erop dat het kabinet toegeeft dat er excessen zijn geconstateerd bij de toekenning van voorschotten", aldus de heer Brito die zei dat met de stopzetting daarvan, de weg van de minste weerstand wordt ingeslagen. Hij verklaarde dat inderdaad opgetreden moet worden tegen misbruik door de regeerders, maar dat het voorschottensysteem niet zonder meer kan worden opgeheven zonder andere bronnen te creeren die de ambtenaar in nood, kan aanboren.

Hij vond dat de overheid als werkgever open moet blijven staan voor de werknemers in urgentiegevallen, zoals onder meer ziekte van één der gezinsleden, wanneer de ambtenaar plotseling een groot geldsbedrag moet uitgeven.

De Abvo vreest dat met de stopzetting van het voorschottenbeleid, de woekeraars die in grote getalen opereren in het ambtenarenkorps, de kans krijgen nog meer munt te slaan uit de situatie. De heer Brito vertelde dat het vooral kleine kooplieden betreft die kleine bedragen lenen aan vooral de lagere ambtenaren en daarop zelfs een bestaan kunnen opbouwen.

De rente op de leningen varieren van twee gulden en vijftig cent op een klein bedrag, tot 25 gulden op een bedrag van 100 gulden. De ambtenaren die bij de woekeraars geld lenen zorgen er wel voor tijdig terug te betalen, welk tijdslimiet meestal niet langer dan een maand is, omdat anders geen lening meer wordt gegeven. Om aan de verplichting aan de woekeraars te voldoen, verwaarlozen de ambtenaren andere schulden. De Abvo-voorzitter vertelde dat dit vaak tot schrikbarende situaties leidt waarbij bijvoorbeeld beslag wordt gelegd op het salaris van de ambtenaar of waarbij zulk een groot bedrag wordt afgetrokken dat de ambtenaar aan het eind van de maand met een bijna lege envelop naar huis keert. „Dan moet hij weer aankloppen bij de woekeraar, waardoor hij in een vicieuse circel terecht komt", vertelde de bondsvoorzitter. Hij voegde hieraan toe dat het reeds een algemeen verschijnsel aan het worden is dat tegen het eind van de maand verschillende lagere ambtenaren niet op het werk verschijnen, om crediteuren te mijden.

De oplossing van deze situatie, zo vond de heer Brito, moet op de eerste plaats gezocht worden in een sociale begeleiding van de ambtenaren die boven hun draagkracht besteden, beïnvloed door de dagelijkse propaganda voor luxe-artikel. Voor degelijke zaken, zo vond hij, zou inderdaad geen voorschot moeten gelden zoals in het verleden al te vaak geschiedde. Wel moet er een mogelijkheid openblijven dat de ambtenaar bij de werkgever terecht kan in specifieke gevallen. Dit punt zou uitgebreid besproken moeten worden voordat de interim-regering een stopzetting wil invoeren. „Wij blijven alle saneringsmaatregelen steunen, maar maatregelen moeten over de gehele linie worden getroffen", aldus de heer Brito die als voorbeeld aanhaalde de kwijtschelding van een aanzienlijke belastingsbedrag van een koopman door een onlangs afgetreden ex-minister. Bovendien zo vond de bondsvoorzitter, zouden scherpere maatregelen op eilandelijk niveau getroffen moeten worden omdat daar het probleem veel groter is. „Het zou niet billijk zijn om van iedereen ineens belasting te innen, om daarna dat geld te gebruiken om on-productieve werknemers te betalen of werknemers die niet eens op het werk verschijnen".

Meppen zonder "man"

WILLEMSTAD — Op de persconferentie van de twee (kabinets-) informateurs Betico Croes en Don Martina gistermorgen liet de heer Croes in duidelijke termen weten dat hij geen andere coalitie ziet met een meerderheid in de Staten, dan een waarin de MAN participeert. Zijn partij MEP zal de meerderheidspartij van Curacao met ook de grootste fractie in het parlement) niet uitsluiten, aangezien hij weet tot wat voor frustraties dat leidt. Dat wil zeggen MAN én MEP zullen in de nieuwe regering komen te zitten, aangezien ze samen al de meerderheid vormen in de Staten. Daar kunnen wel nog andere partijen bijkomen.

Zonder "man" (hand) kan de MEP niet meppen!

Mexicaans festival

WILLEMSTAD — In het weekeinde van 15 en 16 september wordt op Curacao Mexicaans festival georganiseerd. Dit gebeurt in de Ballroom van het Hilton hotel. Coordinator van dit festival is de heer Humberto Nivi. Doel is de beste zangers van het Mexicaanse lied te kiezen zoals van de ranchera's, huapango's, corrido's enz.

De winnaars komen in oktober uit tegen Arubaanse zangers; ook op Aruba wordt namelijk een dergelijk Mexicaans festival gehouden. Om deel te nemen moet men achttien jaar oud zijn en niet ouder dan zestig jaar.

Men kan met willekeurig welk Mexicaans lied deelnemen, ook al is er al een plaat van.

In het communiqué van Humberto Nivi wordt gezegd, dat er op het ogenblik een echte "Mexican fever" heerst; het Mexicaanse lied is weer populair en feesten waarop een der Curacaose mariachi's optreden worden druk bezocht.

Bij het optreden van mariachi Fortuna of Mariachi Ramos valt het steeds weer op dat er zoveel goede zangers op Curacao zijn. Daarom zijn de directeuren van respectievelijk Fortuna, Harold Landburg en van Ramos, Moises Ramos samen gekomen met Humberto Nivi als organisator. Men besloot daarom een Mexicaans festival te organiseren.

Op 29 augustus wordt een cocktail-partij aangeboden door Fort Waakzaamheid. Inschrijvingsformulieren kan men aanvragen bij de heren Landburg tel. 82233), Ramos (tel. 78887) of Nivi (tel. 54136

Man aangehouden na bedreiging

WILLEMSTAD — Een patrouille van de hoofdwacht heeft een 25-jarige man aangehouden wegens bedreiging. Hij had een winkeljuffrouw met de dood bedreigd toen deze niet inging op zijn verzoek om honderd gulden te wisselen. Hij is aangehouden en ingesloten.

Brandstichting in leegstaande woning

WILLEMSTAD — In een leeg staande woonhuis te Montagne Rey is dinsdagmiddag brand gesticht. Men was binnengedrongen na het vernielen van een triplexplaat, welke voor het airco-gat was gespijkerd. De gordijnen, welke nog in de woning hingen, zijn in brand gestoken. Deze brandden af, maar de brand sloeg niet over. Wel barstte het glas in een schuifdeur als gevolg van de warmte.



WILLEMSTAD — In de opruiming van het op 25 april afgebrande Strada-gebouw komt sinds gisteren meer schot. Toen is een grote kraan ingeschakeld bij het werk. Naar wordt vernomen in besloten om op die plaats een nieuw Strada-gebouw neer te zetten naderhand, zij het minder groot in verband met een verkeersweg die in de buurt zal worden aangelegd. Vanmorgen werd weer had gewerkt aan de opruiming.

Tula-herdenking

WILLEMSTAD — De organisatoren van de Tula-herdenking op 17 augustus zijn Movimiento pa un Antias Libre (MALI), Hubentut Aventurero Korsow (Hubavko), Grupo Trinchera, Union Hubentut Antiano (UHA), Movimento Sosial di Hobenan Dinamiko (MSHD), Union Muhe Antiano (UMA), Fundashon H-70 Trabou ku Hubentut en grupo di Kanto di Protesta. Volgens een ontvangen communiqué staat de Tula-herdenking in het kader van de bewustmaking van de bevolking. Daarom wordt de gehele bevolking dan ook uitgenodigd voor het herdenkingsprogramma op 17 augustus bij het Tula monument op het Rif. Het programma vangt aan om vier uur 's middags en zal om naar zeven worden afgesloten

S. de Windt:

Bedrijven willen af van indexering

WILLEMSTAD — "Bijna alle bedrijven willen van het systeem van 100 procent indexering af tijdens de onderhandelingen voor een nieuwe cao". Dit vertelde landsbemiddelaar Sixto de Windt in een gesprek met de Amigoe. Hij zei dat door de inflatie van de afgelopen jaren, het kostenpakket van de bedrijven enorm is verzwaard waardoor de 100 procent indexering niet langer haalbaar blijkt. In de meeste gevallen wordt een socialisering van de indexering bedongen waarbij een soort aftoppingssysteem wordt gehanteerd.

De cao-onderhandelingen tussen de CFW en Ritz die morgen worden voortgezet, draaien ook rond de indexeringskwestie, terwijl de gisteren vastgelopen onderhandelingen bij Prospero Baiz, de indexering als belangrijkste breekpunt kende.

De cao's, die in de afgelopen maanden werden afgesloten, kwamen allen tot stand na moeizame onderhandelingen over de indexering. De indexeringskwestie kwam aan het rollen aanvankelijk tijdens de cao-onderhandelingen van de ABN en later de Shell-maatschapijen

Onderhandeling Prospero Baiz vastgelopen

WILLEMSTAD — De cao-onderhandelingen tussen de vakbond Boneco en de directie van Prospero Baiz/PBC Machines, zijn gisteren vastgelopen. Landsbemiddelaar Sixto de Windt bevestigde dit aan de Amigoe. Hij vertelde dat het financieel pakket met name een indexeringsclausule, het belangrijkste breekpunt was. De bond heeft voor vrijdagavond een ledenvergadering belegd waarin het een en ander besproken zal worden.

Boneco-voorzitter Erwin Koenze wilde nog geen details verstrekken over het cao-pakket in afwachting van de ledenvergadering vrijdagavond. Hij vertelde dat het in ieder geval voor Boneco ondenkbaar is om een cao af te sluiten zonder indexeringsclausule, waarmee in bedekte termen kritiek werd gegeven op een andere vakbond die onlangs deze stap wel had genomen.

De heer Koense wilde ook nog niet zeggen of de kans bestaat dat het personeel van Prospero Baiz een staking zal uitroepen bij het bedrijf. Het gaat om in totaal 120 werknemers die bij de diverse afdelingen van het bedrijf werkzaam zijn.

Stroom-ergernis

Reserve-vermogen Kodela pas na 1980 op peil

WILLEMSTAD — Pas na 1980 zal er sprake zijn van een redelijk opgesteld reservevermogen en in 1981 na in bedrijfstelling van de tweede 25 MW stroomturbine zullen wij een veilig bedrijf hebben, waarbij een continu elektriciteitslevering gegarandeerd kan worden". Aldus schrijft het elektriciteitsbedrijf Kodela vandaag in een persverklaring.

In verband met een stroomtekort wordt opnieuw een beroep gedaan op de bevolking om zo min mogelijk stroom te gebruiken., De Kodela en de waterfabriek KAE kunnen niet dat vermogen leveren dat voor een normale stroomverbruik nodig is. De nieuwe gasturbine van de KAE heeft de problemen namelijk niet helemaal kunnen oplossen. Er zijn onvoldoende reserve-machines.

Gezien deze situatie zal tot nader bericht de stroomlevering van maandag tot en met vrijdag onderbroken worden. Volgens een schema die om half acht 's morgens begint en 's avonds om elf uur eindigt worden practische alle buurten van Curacao een of meermalen van de stroomlevering afgesloten. De verwachting is dat pas in de loop van de volgende week de situatie weer enigszins genormaliseerd zal zijn. In de afgelopen drie dagen hebben veel buurten al te lijden gehad van een wegvallen van de stroom gedurende gemiddeld een uur.

ONTVANGEN
BEELDIGE
ROKKEN'
(met split)
Boutique CHIC
Sta. Rosaweg 40

Installatie van zeven Jaycettes

WILLEMSTAD — Bij Female Jaycees Curacao worden vandaag (woensdag) zeven nieuwe leden geïnstalleerd. Dit gebeurt tijdens een samenkomst, welke om acht uur begint in het Holiday beach hotel. Bij die gelegenheid worden ook prijzen uitgereikt aan een viertal, dat hard heeft gewerkt.



SAN WILLIBRORDO — Voor het eerst werd door het Buurtcentrum San Willibrordo een cursus taartversieren georganiseerd. De lessen werden gegeven door mevrouw F. Cijntje. Bij gelegenheid van het beëindigen van de cursus hield BC-voorzitter Rene Wawoe een toespraak. Zuster Berghmans reikte de getuigschriften uit.

Proef in het Nederlandse onderwijs

Antilliaanse scholieren worden beter opgevangen

DEN HAAG — In het kleuter- en (buiten)gewoon onderwijs in Nederland kunnen bij wijze van proef schoolcontactpersonen worden geïntroduceerd voor Antilliaanse en Surinaamse leerlingen. Dit blijkt uit de circulaire die staatssecretaris Hermes van Onderwijs en Wetenschappen de schoolbesturen heeft gezonden. Hij maakt er maatregelen in bekend voor meer en betere mogelijkheden in het onderwijs aan genoemde leerlingen en aan anderstaligen.

De schoolcontactpersoon moet gezien worden in het kader van het verwezenlijken van de taak van de schoolleiding. Beoogd wordt een betere communicatie tussen school, leerling en gezin. De bewindsman wijst er op, dat de onderlinge contacten moeilijker worden als er sprake is van betrekkelijk veel Surinaamse en/of Antilliaanse kinderen in de school, zoals in de grote steden wel het geval is.

VERTROUWENSPERSOON

De contactpersoon is vertrouwenspersoon van de ouders en de leerlingen. Hij of zij helpt ook afzonderlijke of kleine groepjes leerlingen met leerachterstanden of moeilijkheden, helpt leerkrachten bij de opvang van nieuw binnengekomen leerlingen en vertelt de ouders over de Nederlandse schoolsituatie en dergelijke.

Zijn er in een bepaald gebied duizend Surinaamse en/of Antilliaanse schoolgaande kinderen, dan kunnen de schoolbesturen voor een of meer contactpersonen in aanmerking komen. Omdat het een experiment is moet de minister jaarlijks een werkplan en een verslag worden gestuurd.

De maatregel voor aanstelling van contactpersonen is per 1 augustus van kracht geworden, evenals de andere maatregelen die de staatssecretaris ook voor anderstaligen heeft getroffen. Deze komen neer op benoeming van extra leerkrachten. Ervaren leerkrachten kunnen dan van hun normale dagtaak worden vrijgemaakt en worden ingezet voor een meer gerichte opvang van buitenlandse leerlingen, eventueel op verschillende scholen, zowel voor openbaar als voor bijzonder onderwijs. Het gaat hier om scholen met aanzienlijke aantallen buitenlandse leerlingen.

AANSPREEKBAAR

Een deel van deze extra voorzieningen kan worden gebruikt om buitenlandse onderwijsassistenten aan te stellen. De bewindsman zal de gemeenten die dit betreft, benaderen. In ieder geval zijn het de gemeenten die half januari vorig jaar meer dan honderd buitenlandse leerlingen in het lager onderwijs hadden.

Leerlingen met een verblijfsduur van twee tot vier jaar in het Nederlandse onderwijs, die in of niet volledoende in het Nederlands aanspreekbaar zijn, kunnen gedurende de gehele schoolloopbaan in kleuter- en lager onderwijs extra aandacht krijgen. Deze begeleiding door extra-schooltijden geldt nu ook voor in Suriname of op de Antillen geboren leerlingen.

Niet voor Surinaamse of Antilliaanse leerlingen is de zogenaamde bloktoewijzing bedoeld.

Zitten er op school zes of minder buitenlandertjes, dan kunnen zulke scholen gezamenlijk wel extra hulp krijgen. Dit is een tijdelijke maatregel. De organisatie van het onderwijs in de scholen moet zo worden, dat kleine aantallen anderstaligen zonder problemen door het gewone personeel kunnen worden opgevangen, vindt staatssecretaris Hermes.

Diefstal uit auto

WILLEMSTAD — Een damestas met trouwboekje, rijbewijs enz., is gestolen uit een auto, welke men even had achtergelaten te Salinja. De eigenares was vergeten het linkerportier te sluiten.

Sobere herdenking van 10 jaar Boneco

WILLEMSTAD — Het tienjarige bestaan van de vakbond Boneco aanstaande maandag, zal in soberheid worden gevierd. Boneco-voorzitter Erwin Koense verklaarde dat de bond van mening is dat de strijd nog niet is afgerond en dat daarom niet is gekozen voor een grootste viering.

De bond vertegenwoordigt momenteel, het personeel van 54 ondernemingen, met name winkels in de binnenstad, en telt in totaal 980 leden, waarvan 90 zijn benoemd tot delegatielid, oftewel shopsteward. De eerste voorzitter van de bond was Alfons Richardson die niet gelokaliseerd kan worden door de bond in verband met de festiviteiten. Deze starten maandagavond om half acht met een religieuze viering in het landhuis Habaai opgedragen door pater Römer, die met Oscar Semerel en Bebe Rojer de vader wordt genoemd van de bond. The Brotherhood of Man zal voor de muzikale omlijsting zorgen. Premier Pourier zal na afloop een toespraak houden terwijl voor die dag bondsvertegenwoordigers van alle zes Antilliaanse eilanden en uit Caracas zijn uitgenodigd.

De volgende week zaterdag is er een dansfeest voor Bonecoleden in het hofi Agustin waarbij de muziek wordt verzorgd door Doble R en Explosion Latina. Kaarten voor dit feest zijn verkrijgbaar bij de bestuursleden.

AUGUST SPECIAL
AT
ANTILLIAANSE HANDEL MIJ
Fergusonstr. 7 - Tel. 4040 Heifrichstr. 29A - Tel. 5018 A. Lacle Blvd. 28 - Tel. 1640
WHEN YOU BUY CASH
Hotpoint
25%
REFRIGERATORS — FREEZERS
AUTOMATIC WASHERS
DISHWASHERS — ICEMAKERS
SUNRAY GAS RANGES
IMPERIAL WASHERS
AIRTEMP AIRCONDITIONERS
WHEN YOU PAY WITHIN 90 DAYS
20%
HIGH TRADE - IN VALUES
YOU'LL GET FLS. 100,— FOR YOUR OLD REFRIGERATOR, FLS. 75,— FOR YOUR OLD AIRCO, AND FLS. 50,— FOR YOUR OLD STOVE, WHETER IT WORKS OR NOT. THERE ALSO ARE SUPER DISCOUNTS ON SOME APPLIANCES THAT ARRIVED DAMAGED.

Bromfietsdief ingesloten

WILLEMSTAD — De recherche heeft een achttienjarige jongeman aangehouden in verband met diefstal van een bromfiets. Deze was van het parkeerterrein te [illegible] gestolen. De waarde ervan was vijftienhonderd gulden. De jongeman heeft bekend en is ingesloten.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur: Overwegend half bewolkt met voornamelijk in de nacht en [illegible] buien. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Overzicht: Een tropical wave nabij Trinidad trekt langzaam in westelijke richting en zal in de loop van morgen het weer op de Benedenwindse eilanden gaan beïnvloeden. Hierdoor zal [illegible] een toename in bewolking en [illegible] buien [illegible].

CTRC: 1979 topjaar voor het toerisme

WILLEMSTAD — Verleden [illegible] wat het toerisme in de Caribben betreft, een top-jaar geweest. Alle lidstaten van de Caribische toerisme-organisatie, zoals Bonaire, hebben [illegible], zo meldt de Newsletter van het Caribbean tourism research [illegible] de verbetering in de economische [illegible] blijft nog steeds het belangrijkste voor het Caribische toerisme. [illegible]

[illegible] 92.1 procent; op de tweede plaats kwam St. Kitts/Nevis/Anguilla met [illegible] procent, derde werd Martinique met 68,2 procent, vierde St. Vincent met [illegible] 39,7 procent.

Wat het aantal toeristen betreft [illegible] de Antillen niet in het [illegible] [illegible] met 131,247 toeristen [illegible] 118,697 [illegible]

Boulevard theatre
LA PELICULA DE MISTERIO [illegible]
MGM MARTIN ERLICHMAN
GENEVIEVE BUJOLD · MICHAEL DOUGLAS
Directed by MICHAEL CRICHTON
PANAVISION METROCOLOR
SPANISH SUBTITLES
MEDICAL — SUSPENSE DRAMA
ENTRANCE: FLS. [illegible] ADMISSION [illegible]

BO KLOMPI'ORO
FM STEREO
CANAL 90 FM
radio cu superclase

[illegible] MISTER DI USA
SALESMAN
PA CORSOW CU PROPIO AUTO
TECHNICAL KNOW HOW
[illegible]
Comunica traha inmediato [illegible]

ARUBA Holiday Inn
We invite applicants for the following interesting positions
ASSISTANT FRONT OFFICE MANAGER
MALE NIGHT TELEPHONE OPERATOR
with typing experience and willing to work from 11:00 p.m. — 7:00 a.m.
FOOD AND BEVERAGE CASHIERS
FRONT OFFICE CASHIERS
Preferable with experience
and
FOOD CHECKERS
Please contact Personnel Manager between [illegible] 2.00 - 4.00 p.m.

LERAAR ENGELS
BEREID OM BIJLES TE GEVEN
TEL. [illegible] NA 6 UUR

For GENUINE CHINESE INTERNATIONAL DISHES
ORIENTAL BAR-RESTAURANT
[illegible]

McKee
WANTED
DRAFTSMEN
[illegible]

ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT
aruba caribbean Hotel & Casino
Jacques Kayal
[illegible] 9.30 p.m. Showtime
"LE PETIT BISTRO"
French Gourmet Restaurant
Seafood Specialties
Americana Aruba Hotel & Casino
STELLARIS — GOURMET DINNERSHOW
SPECIAL DISCOUNT [illegible]
$ 15.95 p.p. plus 10% [illegible]
DON CORNELL till August 24
Showtime 9.00 p.m.
Aruba Sheraton Hotel & Casino
ALBERTO ROCHI
begin August 15
Argentine Express and [illegible] Harmony
Showtime: 8.30 — 11.30 p.m.
Entertainment nightly in the EL TORO LOUNGE
9.30 p.m. - 2.00 a.m. except on Tuesday
CARMELO HEYER and LATIN SEVEN
CATTLE BARON
You'll note the relaxing carry over of Old Country cordialities as you are served some of Aruba's finest US prime steaks and tasty Sea Food in:
CATTLE BARON
[illegible]
Alfredo's
Ristorante Italiano
FLOATING RESTAURANT
Manchebo Beach
TONIGHT!! TROPICAL NIGHT!!
boulevard theatre
BEYOND THE DOOR 2
DRIVE-IN
AT DAYBREAK
VERKOPER
[illegible]
AANKONDIGING
[illegible]

Cirilio Fredrik Odor
[illegible]
Dankbetuiging
[illegible]
JOHAN MAC [illegible]
[illegible]

[A]GENDA [A]RUBA

[illegible]E NUMMERS op Aruba [illegible]ijks verkrijgbaar bij:

[ORA]NJESTAD: Zepp Wever, [illegible], La Fama, Popular en [illegible]dafountain.

[SAN N]ICOLAS: Nicolas Store, [illegible]it Stores in Aruba Caribe en Sheratonhotel, Van [illegible] in Americana en Holiday [illegible]ugstore.

[Kant]ooruren: 08.00-[illegible] 14.00-17.30 uur, zaterdag [illegible].

[illegible]on: 4333, 4334, 4335, [illegible] spoedgevallen na [illegible]tijd: 1639, 2316 en 2950.

[illegible]k. nr.: 248-1 Barclays

[illegible]ntrale: 24 uur per dag, [illegible] 16 of 1604.

[illegible]TE: 4555
[illegible]MCENTRALE: 4255

[BI]OPEN
[ORA]NJESTAD: Boulevard: Beyond the door II (18 [illegible] Rialto: 20.00 Next stop [illegible]wich village (14 jr.).
[illegible]SHI: Drive-in: 20.30 Se[illegible] (14 jr.).
[SAN] NICOLAS: Principal: [illegible] heroes (14 jr.).

[illegible]

Strenger toezicht op toelaten gastarbeiders

ORANJESTAD — De waarnemend-gezaghebber zal als plaatselijk hoofd van politie strenger gaan optreden bij tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten op Aruba. Hij heeft ingevolge de bepalingen inzake de toelating van vreemdelingen de aandacht erop gevestigd dat het niet is toegestaan buitenlandse arbeidskrachten naar Aruba te laten uitkomen en deze tewerk te stellen zonder dat door de bevoegde autoriteit eerst vergunning tot tijdelijk verblijf of vergunning tot verblijf, dan wel toestemming tot toelating van betrokkene(n) is verleend.

Ook wordt het niet toegestaan dat betrokkene, die tijdens de indiening van zijn toelatingsaanvraag om een werkvergunning, zich op Aruba bevindt, de beslissing op zijn aanvraag op het eiland afwacht. Hij moet deze beslissing in het buitenland afwachten. Vanaf 15 september zal een speciale groep van de politie geregeld controle uitoefenen of door werkgevers en of werknemers voornoemde bepalingen worden nageleefd.

De toelatingsplichtigen dienen voorts ten allen tijde hun toelatingsvergunning bij zich te hebben, terwijl aanvragen tot wijziging van aan toelatingsvergunningen verbonden voorwaarden tijdig dienen te worden ingediend. Het niet voldoen aan de bepalingen van de landsverordening Toelating en uitzetting wordt gestraft met hechtenis van ten hoogste een maand of geldboete van ten hoogste duizend gulden.

Jeugd-happening in maak

ORANJESTAD — De stichting Neptali E. Henriquez en het [illegible] van het kind voor het kind gaan in het internationaal Jaar van het kind een feest organiseren voor de jeugd van Aruba. Voorzover bekend hebben vele landen van Europa een groot feest voor de jeugd gehouden zoals in Nederland in de Vleevohof. Het comité hoopt dat de verschillende groepen en instanties alsook de bevolking van Aruba, die zij om medewerking zullen benaderen deze jeugdhappening tot een onvergetelijk gebeuren voor de kinderen zal maken. De stichting Neptali E. Henriquez zal voorzover de voorraad strekt posters met het embleem dat door de Verenigde Naties is uitgegeven aan scholen uitdelen. Aan de leerkrachten van kleuter en lagere scholen zal verzocht worden dit embleem op kartonnen bekertjes door de kinderen te laten [illegible]ren. De bekertjes kunnen de kinderen dan als een hoofddeksel opzetten wanneer zij het feest bezoeken. Het is ook de bedoeling van het comité om een priester en dominee te verzoeken, deze happening te openen met een gebed en Gods zegen voor de kinderen af te [illegible]

HOTEL—BEWAKER REDT JONGEN

ORANJESTAD — Een driejarig jongetje, dat in het zwembad van het Sheraton hotel [illegible] het jongetje, dat met zijn ouders in het hotel verbleef, [illegible] het zwembad [illegible] De bewaker [illegible] Na behandeling [illegible]

LASTIGE MAN OPGEPAKT

SAN NICOLAS — De politie [illegible]

[redacted]

ORANJESTAD — In de Lucky Strike-bar werd zondagmiddag tijdens de ontmoeting Tigers-Lucky Strike Devils afscheid genomen van Hans Dijkhout, die één der topspelers van de Devils was. De heer Roland Acosta dankte Hans voor zijn inzet, wenste hem alle succes bij zijn studie en bood hem als herinnering aan zijn Arubaanse biljartjaren (zie foto) een trofee aan.

MARLBORO WINT MET 7—5 VAN GUINESS

SAN NICOLAS — De eliminatie-ronde van de Arubaanse baseball-competitie kwam ten einde na de 7-5 overwinning van koploper Marlboro op Guiness Rangers. Het was een slechte wedstrijd met veel vrije lopen en liefst 6 errors van Marlboro, terwijl men na drie en een half uur spelen niet verder kwam dan 7 1/2 innings.

Guiness nam een 2-0 voorsprong, waarna Marlboro in de vierde inning op een tweehonkslag van Manuel Atencio met twee aan boord de stand op 2-2 gelijk trok. Hierna liep Marlboro uit tot 3-3 (zesde inning) en 7-2 (zevende inning), toen de Guiness-werpers de richting naar [illegible] elkaar een reeks vrije lopen gaven.

In de achtste - tevens laatste slagbeurt vanwege de tijdslimiet - wist Guiness 3 lopers over de thuisplaat te zenden (stand: 5-7) [illegible]

Marlboro maakte 7 runs, 5 hits, 2 errors, Guiness 5 runs, 6 hits [illegible]

[illegible] Santa Cruz Royals 11-11; 5. Heineken 10-12; 6. Amstel en White label 9-15; 7. Kentucky 2-19.

De Semi-finale ronde begint vrijdag met de wedstrijd tussen de eerste finalist Marlboro en de vierde semi-finalist Santa Cruz Royals. Tweede semi-finalist Richmond en derde finalist Guiness spelen hun eerste wedstrijd zondagmiddag om half drie.

Geslaagden voor ASA-cursus

ORANJESTAD — Van de Aruba [illegible] (ASA) wordt vernomen dat de volgende kandidaten geslaagd zijn voor de cursus business English and commercial correspondence: Ida Alexander, [illegible] Ras, Enid Croes, Dirtza [illegible], Evelyn Daniel, Irma Eustace, Shirley Ferguson, Cheryl Croes, Gloria [illegible] Gertha Lopez Penha, Sara Perez en Ingrid Loefstok. De cursus werd door de ASA georganiseerd [illegible] ASA in [illegible] Caribbean-hotel [illegible] demonstratie voor zijn leden.

SEPTEMBER—SONGFESTIVALS

ORANJESTAD — De OTI-Aruba en [illegible] songfestivals [illegible] 9 september [illegible] Danilo Santinelli [illegible]

ORANJESTAD — De heer Rudy Tjin Kon Fat herdacht het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst trad van de NV Elmar. In verband hiermede werd de heer Tjin Kon Fat [illegible]

Ged. Zaandam krijgt ook AVP-stemmen

ORANJESTAD — Tijdens de gisteravond gehouden eilandsraadsvergadering werden de geloofsbrieven van de nieuwe MEP-leden Marco Bislip, Roy van Putten, [illegible] Rasmijn, Felix Flanegin en Clyve Lucie goedgekeurd. Nadat deze leden de eed hadden afgelegd volgde om negen uur een half uur durende vergadering, waarbij de gedeputeerden mej Grace Bareño, Efrain de Kort en Remy Zaandam herkozen werden als gedeputeerden doch zonder een raadszetel te bezetten. Opmerkelijk was bij deze verkiezing dat de gedeputeerden Bareño en De Kort met twaalf stemmen voor van de MEP en negen blanco werden gekozen terwijl Remy Zaandam niet alleen de stemmen van zijn fractie kreeg maar ook van de AVP zodat hij met 16-5 als gedeputeerde werd herkozen.

Nadat Betico Croes gelukwensen had aangeboden aan de nieuwe leden sloot voorzitter Urbano Maduro AVP-leider Henny Eman desgevraagd mede, dat zijn partij op gedeputeerde Zaandam had gestemd omdat Zaandam bijzonder slagvaardig aan de slag is gegaan en een goed gedeputeerde kan zijn voor Aruba. "Wij zijn een partij", aldus de AVP-leider, "die constructief en positief te werk gaat".

ARUCAR
FOR ALL BODY REPAIR MATERIAL
SIKKENS
FOR QUALITY
SABANA BLANCO 35
PHONE 3055

VERWACHTING CRUISE—SEIZOEN

ORANJESTAD — Van SEL Maduro & Sons (Aruba) Inc., wordt vernomen dat in het nieuwe cruise-seizoen — van 1 september tot 31 augustus volgend jaar — de door haar vertegenwoordigende schepen in totaal 18[illegible] keer Aruba zullen aandoen. Het aantal bezoeken van de "[illegible]ritanis" is uitgebreid in zoverre dat dit schip om de twee weken verwacht wordt vanaf [illegible] tot 3 mei 1980, [illegible] zaterdag tot [illegible] De bekende "Nor[illegible]" zal vanaf februari [illegible] juli 1980 uit de vaart [illegible] voor een opknapbeurt, waarbij ook de passagiers-capaciteit uitgebreid zal worden.

Victoria korfbal op Curaçao

SAN NICOLAS — Korfbalclub Victoria uit San Nicolas vertrekt vrijdag naar Curaçao [illegible]

Nieuw bestuur van Bonaire Club

SAN NICOLAS — Tijdens de algemene ledenvergadering werd een nieuw bestuur gekozen voor de Union mutualista Bonaireana en Club Bonaire op Aruba. Het nieuwe bestuur is als volgt: voorzitter Marcelino SintJago, ondervoorzitter Eulogio Molina, secretaris M.P. Boekhouder, penningmeester Urania Neuman, tweede secretaris tevens tweede penningmeester Francisco Clarenda, commissarissen Alejandro Alders, Emilie (Mimi) Kock, Basilio Martinus en Anna SintJago. De zittingsperiode van dit bestuur is van juli 1979 tot juni 1981.

Vuurwapen gevonden

SAVANETA — De politie verleende in het weekeinde assistentie aan de onder drankinvloed verkerende 34-jarige man E.H., die verklaarde dat hij een bar te Savaneta een goede vriend met een vuurwapen op hem had geschoten. Vriend K.C. (28) zou driemaal op hem hebben geschoten [illegible] Vier uur later werd K.C. aangehouden [illegible]

Estrella uitgeschakeld

Bubali in de halve finale voetbal

ORANJESTAD — Met een [illegible] op Estrella [illegible] Bubali [illegible]

Basketball: Vitality en Estrella

ORANJESTAD [illegible]

graf
GOLDEN ROCK ARTISAN FOUNDATION
P.O.BOX 164 - ST. EUSTATIUS - NETHERLANDS ANTILLES
The Golden Rock Artisan Foundation of St. Eustatius invites applications for a position of
MANAGER
Persons applying should have [illegible] years of official and administrative experience and possess sound managerial qualities.
Applications should be in writing stating age, schooling and job experience. Applications should be addressed to:
Mrs. C. Flanders
[illegible] Foundation
Applications [illegible] of August 1979.
Job descriptions will be sent [illegible]

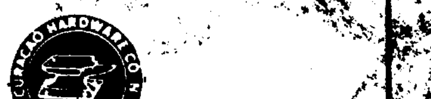
Ingezonden stuk

Godsdienst aanpraten

In de laatste weken is er een zekere controverse ontstaan binnen de protestantse gemeenschap op de Nederlandse Antillen naar aanleiding van een artikel van ds. W. Baart in het dagblad Trouw van 12 juli onder de titel: "Over het falen van een koloniale kerk". Voor zover dit een "binnenkerkelijke" aangelegenheid is, hebben we er ons beter niet mee bemoeien en alleen hopen dat een zakelijke verschil van mening tussen medechristenen de goede persoonlijke verhoudingen niet mag schaden. Maar in feite werd het "conflict" (als dat niet een te groot woord is) al ingeluid twee maanden geleden door ds Kersjes bij zijn afscheidsrede (gepubliceerd in "Gids" tot een beeld"), waarin hij als zijn mening gaf dat het methodisme voor deze eilanden een betere vorm was van het protestantse christendom dan het calvinisme. Evenmin als ds Baart zei hij dat het protestantisme op deze eilanden geen toekomst had. Hij zei dat DEZE VORM van christelijk beleven geen goede vooruitzichten had, omdat zij niet was aangepast aan het emotionele en culturele leven van de Antillianen mens. Dit was ook de reden waarom ds Baart meer heil zag in allerlei vormen van "evangelicale" en z.g. "vrije kerken". Beide schrijvers ... zochten ... in de katholieke ... de ... bevolking, zoals in heel Latijns-Amerika, een lange en diepgaande invloed heeft uitgeoefend. Deze "betrekkelijke geslotenheid" berust wellicht op het oecumenische besef dat de katholieke kerk tot op grote hoogte met ... worstelt als het protestantse christendom, n.l. de moeilijkheid van een kerkelijke aanpassing ... cultureel en sociaal politieke wereld. De bisschoppelijke conferenties van Medellin en Puebla hebben zich met niets anders beziggehouden dan met de vraag ... christendom ... taak kan blijven vervullen nu de ... wereld ... plaatst ... van de Franse revolutie ... Want ... verbonden ... stelt ... moeilijkheden ... lianen mensen ... Nederland heeft op economisch en cultureel gebied een erfenis op de Antillen achtergelaten waarover het zich niet behoeft te schamen. Iedereen die in het Caribisch gebied bekend is, weet dat de levensstandaard hier, na Puerto Rico, veruit de hoogste is, dat onderwijs en gezondheidszorg, mede door de toeleg van talrijke leden van religieuze congregaties, er bijzonder goed ontwikkeld zijn. En toch leeft er een groeiend onbehagen: dit alles is niet van ons. Het blijft geïmporteerd en vreemd. Een Kerk grotendeels geleid door buitenlandse geestelijken, een bijzonder onderwijs op katholieke of protestantse christelijke grondslag dat de grootste moeite heeft om gemotiveerde Antilliaanse leerkrachten aan te trekken, schoolgebouwen, ontspanningslokalen en speeltuinen die zonder pardon verniеld worden als "niet bij ons horend". Wat staat er tegenover in mensen die zo vervreemd zijn van degenen die zich echte offers voor hen getroost hebben om hen iets te geven waar zij blijkbaar niet om gevraagd hebben, wat een tegenstand oproept die zich uit in vernielzucht?

Waarom vraagt de Antilliaanse, Latijnsamerikaanse mens? In ieder geval om een (godsdienstige) levensstijl die zijn gemoed aanspreekt. Dat lijkt mij door ds Kersjes en Baart juist aangevoeld. Niet voor niets maakt de charismatische beweging zo'n opgang binnen de katholieke kerk, niet alle risico's daaraan verbonden. Vervolgens is er behoefte aan een economisch-politiek systeem wat meer met de eigen aard van deze bevolking overeenkomt. In november 1975 schreven de Antilliaanse bisschoppen een gezamenlijke brief (Rechtvaardigheid en Vrede in een nieuw Caribisch gebied) waarin zij niet aarzelden het kapitalistisch systeem en zijn gevolgen voor het leven en denken van onze ... mensen ... schappelijk ... zou kunnen betitelen. Dat het protestantse christendom ... de laatste richting te ontwikkelen dan het katholieke zou ik niet graag willen ... ligste communicatiemedium in ons gebied, n.l. Trans World Radio op Bonaire, ... persoonlijke ... lijke goede ... wil ... gemeenschap ... wel ... werkelijk ... vaardig ... een ... Wat ... geval ... moment ... goed voor: je is! Deze mensen moeten geen "vreemde" godsdienst worden aangepraat. Zij moeten, op grond van een soms diep religieus gevoel, zelf een echt, hoewel primitief, geloof, de ervaring kunnen opdoen dat zij hun lot in eigen handen kunnen nemen. Willen zij zelf een speeltuin bouwen, een school of een kerk? Als zij zijn niet zelf willen, en wij bouwen het voor hen ... is het gevaar groot dat wij hen niet het christendom brengen, maar een westerse ... met het geloof in God met zoveel te maken.

MR. E. SCHOENMAKERS, S.J.

Special of the week
Dewalt Radial zaag
10 duim f. 995,-
12 duim f. 1.585,-

Curaçao Hardware Co. N.V.
Nieuwe Haven weg
tel. 34488 - 34480 - 34480

Pas ontpakt
Grote sortering jurken (katoen – polyester & badstof)
HARA WARA
LABADERA PLAZA
Santa Rosaweg

KEROSINE- en GASLAMPEN
wederom ontvangen bij:
La Bonanza
Otrobanda
Breedestraat 33-35
tel. 23239

THE LADY CAVALIER
in het winkelcentrum COLON
boven Henderson, houdt een
opruiming
haast U.

Boekhandel
Augustinus
Abraham de Veerstraat 12
Telefoon 13558
de boekhandel voor jong en oud.

7 verschillende modellen KEBSEN
The Hoyer's
SPORTSHOP
Labadera Plaza
tel. 37908
Santa Rosaweg

OFF-SHORE COMPANY
established in Curaçao, is looking for
ACCOUNTANT
Minimum requirements:
– Praktijkdiploma, preferably studying for M...
– Self-dependent worker with 3 years experi...
– Capability to correspond in English.
Attractive salary and benefits offered.
Applications to P.O. Box 893.

Dr. A. ter Rahé
Keel, neus, oorarts
PRAKTIJK HERVAT
de Castro Building en Polikliniek Advent 2–3

De bekende Dames Panty Hose
in de kleuren
spice cederbrown
cacao sandbeige
zijn altijd voorradig bij
Schoenhandel
COLON
Winkelcentrum Colon (boven)

Hedenavond 15/8 in
REST. LA PAIX
nogmaals gelegenheid tot
INSCHRIJVING
voor
ACC RALLY op 18 aug.
van 20.00 – 22.00 uur
Leden f. 3.00 p.p.
Niet leden f. 7.50 p.p.

Pas ontvangen
JONGENS ONDER-BROEKEN
in alle maten
DUMBO N.V.
Zuikertuintjeweg

Wij zoeken op korte termijn een ervaren
SECRETARESSE
VEREISTEN:
* Uitstekende type-ervaring.
* Steno Engels en Spaans
* Goede kennis van de Engelse, Spaanse en Nederlandse taal.
* In staat telex-apparatuur te bedienen.
AANGEBODEN WORDT:
Een goed salaris, vakantie toelage en goede secundaire voorzieningen.
Persoonlijk aanmelden vanaf heden tot en met vrijdag van 4.00 tot 6.00 bij
WIMCO
PRINSENSTRAAT 84

HOUDT OPTICA OTRABANDA VOOR OGEN
... modern en praktische zonnebrillen ...
En ... van Uw gading bij.
Voor alle "bril-problemen"
optica otrabanda
BREEDESTRAAT (O.) 104 TEL. 24344

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID
Ten behoeve van Botica Banda Abao wordt ... gevraagd een
... ASSISTENTE
Plaatsing zal op zo kort mogelijk termijn plaatsvinden.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de heer W.J. Bernadina, telefoon 68037.
Sollicitaties te richten aan: Dhr. W.J. Bernadina, Botica Banda Abao.

Nederland verscherpt discriminatiewetgeving

Bepalingen tegen Arabische boycot

DEN HAAG — ... gaat de bepalingen in het wetboek van strafrecht over discriminatie verscherpen. ... De regering bevestigt in haar ... tegen discriminatie is opgenomen ... Justitie belast met de vervolging van economische ... De ... vermijding van ... beperkingen ...

Vakantie in eigen land bevordert de werkgelegenheid, bespaart deviezen
SPECIALE ZOMERTARIEVEN
ARUBA: Aruba Beach Club, Manchebo Beach, Talk of the Town
BONAIRE: Hotel Bonaire, Flamingo Beach
CURACAO: Arthur Frommer, Avila Beach, Curaçao Hilton
Haal de folder bij:
maduro travel
Aruba Bonaire Curaçao St. Maarten

CTC - Scharloo
biedt aan:
een grote partij licht beschadigde
Eternit
GOLFPLATEN met bijbehorende NOKKEN
ROOD EN GRIJS IN ALLE MATEN
TEGEN ZEER AANTREKKELIJKE PRIJZEN
CTC - Scharloo

GUATEMALA STAD

Studenten ... in Guatemala ... de politie ... van de ... waar de overheid het ... onderwijs ... opgeschort.

Bihari's slaags met politie in Bangladesj

DACCA — In het noordwesten van Bangladesj zijn zondag 35 Bihari's en 21 politiemannen gewond ... Ongeveer 30.000 Bihari's ... in Dacca ... De politie ... willen in een lange mars naar India ... Pakistan. Zij zijn in 1971 achtergebleven toen Bangladesj, het toenmalige Oost-Pakistan, zich ... van Pakistan losmaakte. Hun leider, Nasim Khan, zei eerder deze maand in Dacca dat zij „de aandacht van de wereld willen vestigen ... de ...

GEMEUBILEERD TE HUUR
WOONHUIS
1978 AMC CONCORD STATIONWAGON
fully equipped
... tussen 4 en 8 uur 's avonds

CURAVA

Dankzij de verhoogde aktiviteit beschikken spoedig over licht water in onze huizen Seru Mahuma. Voor eind augustus zullen nog enkele modellen ... worden afgebouwd. Afhankelijk van de grootte en afwerking ... tussen ... 000 en ... 000 ... mogelijkheden ...
Seru Mahuma
Tel. 84802
Voor informatie ...
RO...
Dagelijks ... van ... Zaterdag 10.00 – 2.00 uur

Oportunidat pa klasifika pa play-off

Kwartier a gana Alpha konektando tres hit

WILLEMSTAD — Groot Kwartier Stars Zeta Amalie a mantene su mes den e lucha pa klasifika pa e play-off final, despues di a derota Alpha Zelbo ku skor perta di 5-4, konektando unikamente tres hit kontra dies di Alpha. Kwartier a probecha bon di e deskontrol ku Henrick Mercelina a bin ta eherse den di sinku i seis entrada. tabata e aspekto aki ku a gana e wega pa Kwartier, ya ku si nan lo no a probecha, e propio Mercelina lo tabatin oportunidat pa logra un viktoria importante pa Alpha, ku e bataso kuadrangular ku ela konekta den di ocho.

E partido a kuminsa ku un rapides enorme ku ambos estelar Michael Paulina i Mercelina tirando ku un kontrol absoluto. Den di tres ining e prome dos karedanan pa Kwartier a drenta despues di un doblete di Norwin Rudolph ku dos koredó na base. Tabata respektivamente Elfrien Paulina i Siegfried Flaneur kendenan a embasa risibiendo base por bola ku a anota e prome dos karedanan. Alpha na su turno a logra di krusa home na un okashon den di kuater despues di un hungada di doble play ku no a materialisa. Den e entrada aki Alpha tabatin bon oportunidat pa bai dilanti den e markashon, pero nan no a hasi huzo di esaki. Michael Paulina a perde su kontrol momentaneamente, regalando dos base por bola i permiti un hit na August Fraai. Pero tur e tres siguiente bateadornan a faya den nan intento pa konekta a lo menos un hit. Tabata un roletaso di Gilbert Avastia riba kual e segunda base Siegfried Flaneur kera intenta un doble play, ku a duna Wilson Obispo oportunidat pa anota e uniko kareda dje entrada for di tei sera.

Kwartier a amplia su bentaha den di sinku ku dos kareda i un den di seis pa forma e total di sinku, ku nan a logra di mantene pa gana e partido. Ku un homerun di Henrick Mercelina den di ocho. Alpha un biaha mas a korta e bentaha i presenta un menasa pa su kontrinkante.

Si den e entrada aki Fraai no a habri muchu na su segunda dunando Rudsel Paulina chens pa sakele out e partido lo a empata. Despues di a sera e entrada, Alpha a bolbe menasa barbaramente den nan ultimo turno na bate. Ku tres hungadó a bordo i dos out e emergente Ricardo Rojar a konekta roletaso pa segunda pa sera e entrada. Pa Kwartier: 5 kareda; 3 hit i 2 eror. Pa Alpha; 4 kareda; 10 hit i 1 eror. E partido por wordu kalifika komo un duelo di pitcheo, for di kual Michael Paulina a sali vensedor ponchando ocho bateador di Alpha, perdedor a resulta Henrick Mercelina kende a poncha diesun bateador pa yega na un total di 130. Kwartier ku e viktoria logra a empata ku Sta Rosa na di kuater puesto, mientras ku Alpha a permanese na e ultimo luga.

E kampeonato ta kontinua mayan ku e partido entre Sta Rosa Indians Mennen i Royal Scorpions Mr. Baseball.



WILLEMSTAD — E ekipo di karate bou di guia di Otti Henriquez a sali ayera rumbo pa Canada pa partisipa na e kompentensha internashonal ku lo bai tuma luga.

Okker verliest van Rosewall

ROLLING MEADOWS — Tom Okker is gisteravond in Rolling Meadows als tweede geëindigd in een internationaal tennistoernooi voor spelers van 35 jaar en ouder, dat in Rolling Meadows in de Verenigde Staten is gehouden. Okker (35) verloor in twee sets van zijn negen jaar oudere Australische tegenstander Ken Rosewall: 3-6 en 5-7. Rosewall verdiende met zijn eerste plaats een bedrag van ruim 12.000 gulden. Okker kreeg ruim 8000 gulden. Met zijn vroegere dubbelspelpartner Marty Riessen won Tom Okker wel het heren dubbelspel. Het Nederlands, Amerikaanse duo versloeg de Australiers Fred Stolle en Owen Davidson in drie sets: 6-4, 6-7 en 6-3.

Softballploeg wint op Bonaire

KRALENDIJK — Tijdens het weekend verbleef een softballteam bestaande uit werknemers van Holiday-Inn Aruba op Bonaire. Op zaterdagmiddag speelde men tegen een team van Hotel Bonaire. Hotel Bonaire maakte geen kans tegen de sterke ploeg team en verloor kansloos met 21-2. Op zondag speelde het team uit Aruba tegen Les Indians uit Nikiboko. Ook hier bewezen de Arubanen hun sterkte en versloegen zij Les Indians met 6-4. Op zondagmiddag was er een uitwisseling van een plakkaat en een trofee. In hotel Bonaire kregen de Arubanen een plakkaat aangeboden als aandenken aan hun bezoek aan Bonaire, terwijl zij van hun kant een trofee overhandigden aan Hotel Bonaire. Het ligt in de bedoeling dat er in oktober van dit jaar een team van Hotel Bonaire een tegenbezoek aflegt aan Aruba.

Trainingstoernooi badminton:

Hellen Rosa wint tweemaal in A klasse

WILLEMSTAD — Het toernooi dat het afgelopen weekeinde door de badminton bond Curacao georganiseerd werd stond vooral in het teken van de training die door de assistent bondscoach van de Nederlandse badminton bond, de heer Han Nakken, gedurende de maand augustus gegeven wordt. Het was zijn bedoeling inzicht te krijgen in de speltechniek van de onder zijn hoede gebrachte spelers en om tevens te testen of zij de pas aangeleerde technieken reeds in hun spel konden toepassen. Dit lukte de ene speler uiteraard beter dan de ander.

Een voorbeeld van een speler die de laatste tijd bijzonder snel vooruit is gegaan is Hamilton Rojer. Deze jeugdige speler die nog niet zo lang geleden naar de B-klasse gepromoveerd is, verbrijzelde daar de ene gevestigde reputatie na de andere. Hij wist het tot de finale te brengen, maar daar werd zijn opmars gestuit door de toekomstige A-speler Eric Boeldak, die met 15-3 en 15-10 over hem zegevierde. In het herendubbel B was het wederom de talentvolle Boeldak die samen met Eduardo Fabbro de eerste plaats behaalde. Bij de B dames speelde Ruthmila Jacobs een opvallende rol. Zij deed voor de eerste maal mee in een B-toernooi en wist direct door te dringen tot de finale. Daarin moest ze toch wel duidelijk haar meerdere erkennen in Catrien Titahena die een enigszins eenzijdig, maar toch wel constant, sterk spel vertoonde. Ook in de A klasse mix schitterde Catrien, waar ze samen met Eddy Leito de eerste plaats, wist te veroveren via een overwinning op Hellen Rosa en Eric Boeldak. Hellen Rosa wist echter wel beslag te leggen op de andere twee titels in de A klasse, te weten het damesdubbel, samen met Monique Agnes en het damesenkel. In een halve competitie wist zij al haar tegenstandsters een nederlaag toe te brengen. De afwezigheid van Antilliaans kampioene Gerda Boekhoudt deed zich echter wel voelen.

Het herendubbel A leverde weer een eerste plaats op voor Eddy Leito, samen met Wim van Wickeren. Dit goed draaiende duo stond in de finale tegenover de gebroeders Booi. Aan het net wist Leito de aanvallen van de Booi's goed op te vangen, terwijl Van Wickeren achterin knappe staaltjes liet zien.

In het herenenkel was Giovanni Booi goed op dreef. Met afwisselend spel wist hij Fiti Cijntje te verslaan, maar in de halve finale moest hij toch in Boy Ouwerkerk zijn meerdere erkennen. Deze ontmoette in de finale Lucien Booi, hetgeen een herhaling was van de finale tijdens de Antilliaanse kampioenschappen van twee maanden geleden. De eerste set werd een soepele overwinning met 15-3 voor Booi. In de 2e set waren de rollen net omgekeerd, want deze schreef Ouwerkerk met 15-4 op zijn naam. De 3e set, die de doorslag had moeten geven moest echter op de stand 11—10 in het voordeel van Ouwerkerk afgebroken worden toen een door kramp geplaagde Booi de strijd opgaf. Hierdoor legde Ouwerkerk beslag op de eerste plaats.

De volledige uitslagen waren:
AKLASSE:
Herenenkel:
1. B. Ouwerkerk; 2. L. Booi.
Herendubbel:
1. E. Leito/W.v Wickeren; 2. L. Booi/ G. Booi.
Mixdubbel:
1. C. Titahena/E. Leito; 2. H. Rosa/E. Boeldak.
Damesenkel:
1. M. Rosa; 2. Y. Karsters

A/B KLASSE
Damesdubbel:

Mixdubbel:
1. C. Titahena/E. Leito; 2. H. Rosa/E. Boeldak.
Damesenkel:
H. Rosa; 2. Y. Karsters.

A/BKLASSE
Damesdubbel:
H. Rosa/M. Agnes; 2. M. Karsters/Y. Karsters.

B KLASSE
Heren enkel:
1. E. Boeldak; 2. H. Rojer.
Herendubbel:
E. Boeldak/E. Fabbro; 2. R. Claes/ T. Sijbesma.
Damesenkel:
1. C. Titahena; 2. R. Jacobs;.
Mixdubbel:
1. I. Helmich/R. Claes; 2. J. Moehamadkasbi/S. Moehamadkasbi

Comaneci bezig aan tweede jeugd

KOPENHAGEN — Hoewel zij op 12november pas achttien jaar wordt, is Nadia Comaneci op weg naar een tweede turnjeugd.

Vier jaar geleden bij de Europese kampioenschappen in Skiën kende niemand de naam van de kleine Roemeense turnster. Na afloop van de titelstrijd in de Noorse plaats was haar naam in Europa gevestigd.

De toen dertien jaar ouden Nadia Comaneci werd niet alleen Europees kampioene op de vierkamp, maar veroverde daarnaast nog de titels paardspringen, brug ongelijk en evenwichtsbalk, alsmede de zilveren medaille op de vrije oefening. De grote triomf kwam een jaar later in Montreal, waar zij bij de Olympische turnwedstrijden niet alleen de achtkamp won maar ook de titels op brug en balk veroverde.

ONBEVANGEN

Bijna anderhalf jaar na Montreal, bij de wereldkampioenschappen in Straatsburg waar zij toch nog zilver behaalde in de achtkamp en kampioene werd op de evenwichtsbalk, leek een einde gekomen aan een schitterende carriere. Het onbevangen turnstertje van Montreal was vrouw aan het worden en de lichamelijke veranderingen hadden het turnen van Nadia Comaneci niet onberoerd gelaten. Pas een half jaar na Straatsburg is Nadia Comanci volledig ontpopt.

HERSTEL

Nadia Comaneci turnt weer met volle overgave. In vergelijking met de wereldkampioenschappen is zij kilo's lichter geworden en hoewel zij nog even droefgeestig kijkt, heeft haar turnen weer de glans van weleer. Het is ongetwijfeld een gevolg van het herstel van de samenwerking met haar trainer Bela Karoly. Ruim een jaar geleden weigerde Nadia Comaneci nog langer te werken onder de man die haar ontdekte en groot gemaakt had.

In Roemenie merkte men echter al snel dat het talent van Comaneci verloren zou gaan wanneer het niet tot een nieuwe samenwerking zou komen. Bela Karoly nam zijn pupil weer in genade aan en het is duidelijk dat na de wereldkampioenschappen in Straatsburg in het nieuwe trainigscentrum van Arad hard gewerkt is. De afgelopen weken maakte Nadia Comaneci bij de internationale Roemeense kampioenschappen in Boekarest al indruk. Zij won de vierkamp met een totaal van 39.65 punten en scoorde een maximum van tien punten in de vrije oefening. Hetzelfde deed ze in Kopenhagen bij de Europese kampioenschappen.

OPBOUW

Bela Karoly wil van de favoriete rol van zijn turnster niets weten. „We zijn nog aan het bouwen voor de wereldkampioenschappen die in september in Fort Worth worden gehouden en voor het uiteindelijke doel, de Olympische Spelen van Moskou". De eerzuchtige Roemeen, die zich altijd benadeeld voelt door de grote Russische invloed in de internationale turnwereld, wil in Moskou wraak nemen voor wat men hem en zijn ploeg, twee jaar geleden bij de Europese titelstrijd in Praag - volgens zijn zeggen - is aangedaan.

Kopenhagen is maar een tussenstation op de weg naar Fort Worth en Moskou, maar de tweedaagse met 60 turnsters uit 21 landen gaf ongetwijfeld een aanwijzing wat er tot Moskou op het gebied van het damesturnen te verwachten valt.

Nieuwe namen zullen er naar voren komen, maar die van Nadia Comaneci zal er zeker bij zijn.

Uit: Brabants Dagblad.

SPORT AGENDA

FEDEPROF
18.30 Vasco da Gama vs Veendam;
20.30 Jong Holland vs Jong Colombia-tereno SUBT.

VOLIBOL
19.00 maskulino A: Zjuntan vs Hitachie Atl.; maskulino · A: Red ABC ABC vs Lions Trempling;
20.00 maskulino A: Jums vs Troepiaal; maskulino A: Stakamahachi vs Golden Eagles;
21.00 sup. femenino: Xeverianen vs Destroyers; sup. maskulino: Olympic vs Jums-kancha ubri di Sentro Deportivo Korsou.

Derde bridge - competitie

ORANJESTAD — De tweede zitting van de derde competitie 1979 van Bridgeclub Aruba Ariba is als volgt geëindigd: 1.heren Conway/Van Veen (58.33 procent); 2.echtpaar Van Grinsven (56.87); 3.mej. Verbunt/hr. Verbrugge (56.48); 4.heren Dorsman/Ooms (53.70); 5.echtpaar Emerencia (53.24); 6.echtpaar Dijkhout (50.93); 7.echtpaar Geerwliet (50.00. De overige paren scoorden onder de 50 procent.

Vakantie toernooi bridge Club Corsow

WILLEMSTAD — De vijfde en laatste ronde van het vakantie - toernooi werd vrijdag j.l. gespeeld met de volgende uitslagen:
1. heren Mercera - van der Burg 67,10%; 2. Heren van Hirschberg - Brown 63,42%; 3. Heren van Meyeren - Leerintveld 61,90%; 4. Echtp. Schnog 61,47%; 5. Echtp. Vos 60,82%; 6. Hr. Best - Mevr. van Krimpen 58,23%; 7. Heren Bergsma - van der Pol 55,41%; 8. Mevr. van Geenen - hr. de Palm 54,76%; 9. Echtp. van Scherpenzeel 54,55%; 10. Echtp. de Jong 52,81%; 11. Dames van Meyeren - Quast 52,38%; 12. Hr. Maas - Mevr. Bergsma 50,65%.

De overige paren scoorden beneden het gemiddelde. Van de vijf gespeelde ronden van dit toernooi bepalen de drie hoogste uitslagen per speler het uiteindelijk resultaat alsvolgt:
1. Heren Hirschberg - Brown; 2. Hr. de Palm; 3. Heren van Meyeren - Leerintveld; 4. Heren Mercera - van der Burg; 5. Hr. de Groot; 6. Echtp. Schnog; 7. Mevr. van Geenen; 8. Mevr. Bergsma; 9. Echtp. van Scherpenzeel; 10. Echtp. de Jong; 11. Heren van der Pol - Bergsma; 12. Mevr. Oenes; 13. Echtp. van de Kerkhof; 14. Hr. Roerhorst; 15 Mevr. Fabriek; 16. Heren Voorbraak - Beaujon;
17. Dames v. Meyeren - Quast; 18. Hr. Oenes; 19. Hr. Neele; 20. Echtp. Knaap; 21. Heren Maas J.R. - de Bruin J.R; 22. Hr Maas; 23. Dames Silberstein - Bustraan; 24. Mevr. Maas; 25. Dames Bos - Kerklaan; 26. Echtp. Oelrich; 27. Echtp. Crijns.

Op Bonaire

Voetbal voortijdig afgefloten

KRALENDIJK — In het kader van de voetbalcompetitie van de Bonaireaanse voetbalbond (BVB) kwam zondagmiddag het team van Real Rincon uit tegen Estrellas. De wedstrijd kenmerkte zich door zeer ruw spel. Real Rincon wist ondanks dit ruwe spel toch nog tweemaal keeper Boezem te passeren. Met de stand 2-0 besloot de scheidsrechter Dolfi Vis, nadat er twintig minuten gespeeld was, in de tweede helft de wedstrijd te staken. Dit gebeurde na een incident met een Rinconspeler. Wat er precies gebeurde konden wij niet achterhalen. Wel is het zo dat de BVB-voorzitter ons meedeelde dat de scheidsrechter een verslag doet indienen van de wedstrijd en dan zal er pas meer duidelijkheid komen in de zaak. Wat er ook verder met deze wedstrijd gaat gebeuren, kon hij ons nog niet vertellen.

LAUSANNE — Een commissie van het internationaal Olympisch comité heeft gisteren een miljoen dollar, dat is ongeveer twee miljoen gulden, beschikbaar gesteld aan nationale comités die volgend jaar sportlieden naar de Olympische Spelen willen sturen, maar daarvoor het geld niet hebben.

Kampeonato mundial di beisbòl SL

Korsou a perde 1-7 kontra di Michigan

WILLEMSTAD — E ekipo di senior league di Korsou, kampeon Latinoamerikano, ku ta partisipando den e kampeonato mundial na Gary, Indiana, a sufri nan prome derota kontra di e ekipo Tayler di Michigan ku ta representando Merka sentral, ku skor di 7-1.

Korsou for di den e prome entrada a logra nan prome i ultimo kareda di e partido. Tabata Edaine Cannister kende a embasa konektando un di e dos hitnan di Korsou ku tabata un doblete. Pa despues e yega safe na home riba un roletaso den kuadro, di kual manera tambe ela avansa pa tersera.

E ekipo di Michigan a reakshona den e di dos entrada demonstrando un ofensiva barbaró pa anota no menos ku seis kareda. Batasonan prinsipal den e entrada tabata un triple bon pa dos kareda i un homerun, tambe nan a wordu yuda ku dos eror di e tersera base Edwin Irausquin.

Despues di e homerun, Marlon Meyer a releva Rudson Roberto for di montikulo permitiendo unikamente un hit i un kareda mas na e ekipo di Michigan ku por wordu konta entre e mihonan. E pitcher ganador: Potline sin duda a eherse un bon dominio riba e ekipo di Korsou ku a konekta unikamente dos hit.

Awe pa mas o menos mitar di dos e ekipo di Korsou lo tin di enfrenta e representante di Europa ku ta e ekipo di Alemania ku a bapulia ku skor di 23-2 den nan prome enkuentro kontra di e ekipo di Maine di Merka. California representando e parti oost di Merka a logra un viktoria konvinsente di 16-3 kontra di Canada.

Klynveld Kraayenhof & co
ACCOUNTANTS
DRINGEND TE HUUR GEVRAAGD
ONGEMEUBILEERD WOONHUIS
met 4 slaapkamers
ten behoeve van stafmedewerker
Huur nader overeen te komen
Klynveld Kraayenhof & Co.
Ansinghstraat 1
Tel. 13466

Nos ta partisipa fallecimento di nos esposo, tata i abuelo,

MINGUEL HERNANDEZ LUCIO

mehor conocí como Gué portier di Badplaats Janthiel.
Na nomber di su señora viuda Ines Lucio
su joenan:
Vilma i Martins Martha-Lucio
Elvia Lucio
Elsie Lucio
Hildo i Ivy Lucio-Valeriaan
Yvonne i Marcel Janzen-Lucio
Marcela i Rony Windster-Lucio
Mildred Lucio
Ronia i Enzy Calmes-Lucio
Marvis Lucio
Lidwina Lucio
Ridia i Ethlyn Lucio
Su nieta Saina Lucio i sobra nietonan
Akto di entiero ta tuma luga diahuebs atardi 4'or saliendo for di El Tributo pa Santana Katholico na Montaña.

„SPEELSCHOOL "DE KABOUTERS"
Ons speel- en kleuterschooltje is wederom geopend.
Aanmeldingen UITSLUITEND bij de leidsters te
Girouette 12
Er is nog plaats voor die kleuters die bij de kleuterscholen niet werden ondergebracht, in het opvang-kleuterklasje
Tante Will Kusters (35458)

Letter to the editor

Saba's plight

Sometimes I wonder if anyone cares or listens, then again when I see what all has taken place in the different countries by militant actions, I know now what is wrong with Saba, we are a non-militant people and take everything for granted.

Year after year we are being fooled that the Central government or the Dutch government will finance 2 higher classes on Saba. This year the parents of this island have been fooled up until the last hour that the first class MAVO would start on Saba. It is now difficult to place the children in the different schools.

We on the island know our problem and our children's problems — they have to be sent away too young to school.

If this is not the case I would like for the Dutch government or the Central government to contradict me via their departments of Education with a list of the graduates from Saba during the last 24 years, such as doctors, lawyers, teachers, architects, accountants etc.. The children going away too young, they don't have their parents to help [illegible] neither has the Central government had a board or commission appointed to look after the children going to Curacao and Aruba to school and to help guide them in one direction or the other.

Last year committees were appointed on Curacao, Aruba and St Maarten. So far I think Aruba is doing well. But what assistance the Central government is giving to this committee? "None".

I know it is often said why should Saba want this and that and they are highly dependent on the bigger islands. It is true we are dependent on the bigger islands, but this should not be the case. Holland colonized Saba with the expectation that Saba was worth something to Holland. Since Saba now isn't worth anything to Holland I don't believe she has the right to just abandon us. The people of Saba should file a petition to the world Court if there is such and have Holland condemned to take care of our needs.

In the late [illegible] both the Dutch government [illegible] government tried to starve the people of Saba [illegible]. Holland gave no [illegible] to help with the unemployment and the Central government [illegible] the allotment to a minimum. But it so happens that Sabans overcome most anything. During these lean years Sabans did some planting and fishing. The Americans, who has purchased properties on Saba, started building homes and gave employment to a number of people. Therefore I feel American tourists should not be harassed coming to Saba and should be permitted to stay as long as they wish, unless they commit [illegible] of the order.

Today the government payroll has increased 100-fold, thanks to the Dutch projects, while Minister Van der Stee already threatens to cut aid to the Netherlands Antilles. We on Saba are accustomed to threats and direct actions taken against us.

No-one cares to see our main problem taken care of, better education or higher education on the island, so that our children can be more matured when leaving Saba. We were only asking for 2 higher classes.

Our children are being sent away mostly to a home economic school (to make good housewives), a simple technical school and the best to a MAVO. Our schools should stress that these types of education are minimum requirements.

The board members and the teachers of the Stichting Katholiek Onderwijs have been very outspoken and instrumental in keeping a MAVO from Saba. Religious schools around the world are praised for what they do for education, so I think it is time our religious school, being the only school on the island, start advising our children how to study and what kind of people are needed to run the world of today and tomorrow.

Our problem here is we don't have qualified people, today when we receive a project from Holland, [illegible] to the project is: Who will be the architect? Who will be your accountant? Who will be your electrical advisor? These aren't ETAO, LTS or [illegible] students. These requirements are for people who can more than write out a coupon, [illegible] hang a door or make a bed. I doubt if our religious school has ever told our children about these type of people, what they do.

[illegible] are [illegible] dependent on the outside. We have to beg technical people to [illegible] and although they are paid more than generously they hold up everything and keep us at their mercy.

Our [illegible] can make [illegible] not sufficient for the Dutch government as they require blueprints for everything.

I would like for our children, who are studying abroad to start preparing themselves a different road, we and our forefathers have always walked someone else's road but the time has come for us to make our own road and walk it proudly.

[illegible] the preservation of democratic control require, more than ever, a fair distribution of educational opportunities.

TH. ERIC JOHNSON
Windwardside,
Saba

English Companion

The world in a nutshell

WASHINGTON — Andrew Young, President Carter's controversial United Nations ambassador, has [illegible] after being [illegible] over an unauthorised, diplomatically embarrassing meeting with a member of the Palestine Liberation Organisation (PLO).

Secretary of State Cyrus Vance, reflecting the President's views, expressed his displeasure to Mr Young over the meeting and his widely differing versions of it, the State Department said. But Mr Young said. „I acted as an intelligent ambassador dealing with a difficult situation and I did what I thought was in the best interest of my country".

RABAT — Mauritania was completing its withdrawal from a desolate desert area, leaving Morocco to battle for control of the western Sahara against the Polisario guerrilla movement. The guerrillas, who want independence for the whole territory, have vowed to wrestle it from Morocco as well as the western Sahara where fighting is in its fourth year.

SALISBURY — Zimbabwe Rhodesia's biracial government today convenes a special cabinet meeting which is expected to accept a British invitation to attend constitutional talks in London in September with Patriotic Front guerrilla leaders. Spokesmen for the main [illegible] parties, the United African National Council (UANC) of Prime Minister Abel Muzorewa and the white Rhodesian Front (RF) of ex-Premier Ian Smith, indicated they were in favour of the conference.

DAMASCUS — An Eritean guerrilla leader threatened to strike targets deep inside Ethiopia if government forces continued pushing for a military solution to the conflict in Eritrea. Theatre of Africas's longest war. Abdallah Indriss, military chief of the Eritrean Liberation Front-Revolutionary Council (ELF-RC), told Reuters. „We will hit targets in Ethiopian cities, including Addis Ababa".

CORPUS CHRISTI, TEXAS — Scientists said they saw no immediate reprieve for the Texas shorelines as more patches of oil from a giant Mexican oil well blowout washed up on its beaches. Winds were pusing the oil about 10 to 15 miles (16-24 km) northwards per day. There's a large quantity of oil moving in the Gulf (of Mexico) below the border and it's working its way up, said John Robinson, a spokesman for a government, civilian team of pollution fighters.

WASHINGTON — The U.S. government arrested a U.S. navy seamen working in the Pentagon and charged him with selling top-secret military documents. No foreign country was mentioned in the charge. The man, Seaman third-class Lee Eugene Madsen, was the first member of the U.S. forces to be charged with espionage in more than 10 years, a Justice Department spokesman said.

ISLAMABAD — [illegible] the United States over a New York Times report that senior U.S. officials had considered destroying Pakistan's nuclear installations by commando action, the government said. U.S. ambassador Arthur Hummel was told that Pakistan was seriously concerned over the escalation of a U.S. campaign against Pakistan's peaceful nuclear programme.

CALCUTTA — A planned march across India to Pakistan by 50,000 non-Bengali moslems stranded in Bangladesh has been abondoned apparently because their leaders have been arrested and border patrols strengthened.

GENEVA — The 39-member United Nations disarmament committee ended its year's work after failing in the major aims of starting serious talks about reducing world arsenals of nuclear and chemical weapons.

PLYMOUTH/ENGLAND — Aircraft scoured the coast into early hours today for the winking lights of liferafts carrying survivors of a North Atlantic gale which killed 10 contestants in an international yachting classic yesterday. Raging winds of up to 70 mph (112 kph) lashed the southwest coast just after dawn yesterday sinking at least four of the 330 vessels in the race, from the Isle of Wight to the Fastnet Rock off Ireland and back to Plymouth. Late last night race officials said at least 12 people were missing.

LONDON — The British government is cutting this year's budget for the commission for racial equality by 16 per cent as part of efforts to reduce public spending, a civil service union said.

MEXICO CITY — Mexico will export to Japan 100.000 barrels of oil a day starting next year and the supply will be [illegible] Masami Esaki said.

BONN — A West German government report said efforts to prevent accidents in nuclear plants had concentrated too much on major breakdowns and too little on the danger of a big accident from an apparently trivial cause such as a burst pipe.

JEDDAH — Saudi Arabia's Oil Minister, Sheikh Ahmed Zaki Yamani, predicted that energy from the sun would become the world's main source of power in the middle of the next century.

MADRID — Spain which has a defence agreement with the United States, has decided to attend the Havana non-aligned summit meeting as an observer.

DETROIT/MICHIGAN — A former U.S. marine who said he [illegible] permanently paralysed [illegible] was awarded 10.4 million dollars in damages by a Detroit jury.

Baseballresults

NEW YORK — Results of Tuesday's Major League baseball games:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 6 Texas Rangers 5; Boston Red Sox 12 Minnesota Twins 1; Baltimore Orioles 2 Chicago White Sox 1; Milwaukee Brewers 5 Kansas City Royals 2; Detroit Tigers 6 California Angels 3; Toronto Blue Jays 6 Oakland Athletics 2; Cleveland Indians 7 Seattle Mariners [illegible].

NATIONAL LEAGUE

San Francisco Giants 8 Chicago Cubs 2; New York Mets 18 Atlanta Braves 5; Pittsburgh Pirates [illegible] San Diego Padres 1; Houston Astros 2 Montreal Expos 1; Los Angeles Dodgers 9 St. Louis Cardinals 0; Cincinnati Reds 2 Philadelphia Phillies 1.

Beurs New York

afcindustr			
akzona	12 3/8	intnick	19
alcanalum	35 5/8	intpapcr	46
alleghpow	17 7/8	inttelt	28
allchemcy	37 5/8	japanf	10
allumcoam	54 1/4	jmanvilc	27
amxinc	39	kanscity	31
amhess	41 3/8	kanspow	[illegible]
amairlines	13 7/8	kenncott	[illegible]
ambrands	66 1/4	klm	53
abroadc	46 1/2	kraftco	48
amcanco	38 7/8	krogerco	24
amcynco	26 5/8	lehmanco	11
amelecp	20 3/4	littonin	34
amexpr	36 3/8	lockheed	28
amhome	29 1/4	ltvcorp	10
ammotorc	7 5/8	marshfld	18
amnatgas	44 1/8	martinm	39
amstandi	55 3/4	maydeps	26
amteltel	58	mcalnc	43
ampexc	17 3/4	mcdonn	28
amfinc	18 exd	merck	69
amcop	23	metrogm	19
amstedind	40 1/2	midross	26
amrcosteel	23 1/4	minnesota	57
amstdst	25 1/4	mobiloil	58
asaltd	21 1/2	monsanto	52
asarcoinc	37 3/8	motorola	47
ashlandoil	65 1/8	nabisco	[illegible]
atlantrich	39 5/8	natcanc	[illegible]
bendixcorp	23 3/4	natcashr	[illegible]
bethlsteel	47 3/8	natdist	[illegible]
boeing	17 1/4	natgyps	[illegible]
burlington	62 1/4	natsteel	[illegible]
bulninc	73 7/8	natteac	[illegible]
burroughsc	29 3/8	[illegible]	[illegible]
candpac	4 1/2	[illegible]	[illegible]
carlinesk	59 3/8	norfwest	[illegible]
catrpilltr	46 3/4	nrdaphil	[illegible]
celanesec	43 1/4	nillinois	[illegible]
chasemanh	35 7/8	occpetr	[illegible]
chessiesys	8 1/2	[illegible]	[illegible]
chryslerc	25 5/8	[illegible]	[illegible]
citicorp	69 3/4	pacifligh	[illegible]
citiesse	39 7/8	panam	[illegible]
cocacola	41 3/8	pepsico	[illegible]
colgate	20 bie	phelpsd	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
coltind	30	philips	[illegible]
columgas	24 1/2	phillpt	[illegible]

[illegible]	[illegible] 1/8	polaroid	[illegible]
[illegible]	23 7/8	proctorg	[illegible]
[illegible]	41 3/4	[illegible]	[illegible]
[illegible]	30 3/4	rcacorp	[illegible]
[illegible]	57 7/8	[illegible]	[illegible]
[illegible]	17 1/8	reynolds	[illegible]
[illegible]	[illegible]	rockwell	[illegible]
cpcint	54 3/4	royald	[illegible]
[illegible]	36 3/4	safeind	[illegible]
[illegible]	10 3/4	[illegible]	[illegible]
[illegible]	16 1/8	schlumb	[illegible]
[illegible]	23 5/8	[illegible]	[illegible]
[illegible]	44 1/4	shelloil	[illegible]
[illegible]	30	[illegible]	[illegible]
dupont	44	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9 1/4	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible] 7/8	[illegible]	[illegible]
[illegible]	21 1/4	[illegible]	[illegible]
[illegible]	25 5/8	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
florida	30 3/4	studeb	[illegible]
fluorc	[illegible] 5/8	sunoilc	[illegible]
fordmot	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	54 1/2	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	30 1/4	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible] 3/8	[illegible]	[illegible]
goodrich	21 1/2	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	49 5/8	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	woolworth	[illegible]
[illegible]	[illegible]	wrigley	[illegible]
[illegible]	[illegible]	xerox	[illegible]

Beurs Amsterdam

7pctned66	92,[illegible]	[illegible]	159,50
akzo	[illegible]	[illegible]	56,[illegible]
heinbelben	76,70	[illegible]	[illegible]
heinbier	85,50	[illegible]	[illegible]
hoogovens	32,80	[illegible]	[illegible]
kva	55,[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
unilever	123,70	[illegible]	[illegible]
konolie	149,90	[illegible]	[illegible]
klm	106,80	[illegible]	[illegible]
[illegible]	106,50	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
albheijn	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	124,50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	168,50
calve	[illegible],00	[illegible]	[illegible]
[illegible]	204,00	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	232,50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

PHILIPSBURG — For the second [illegible] the Arts [illegible] summer camp for school [illegible] children [illegible] this year [illegible] at St. Peters [illegible]

ZURICH — [illegible]

Archie ®

WITH ALL THE [illegible]

HAVE TO KEEP UP WITH THE TIMES, ARCHIE!

SO I'M MODERNIZING THE STORE!

Walt Disney's DONALD DUCK

Beetle Bailey

By Mort Walker